

ES ESPAÑOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CORTABORDES/DESBROZADORA BCLS-580

⚠ ADVERTENCIA



LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y SIGA LAS INDICACIONES PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO. DE NO HACERLO, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES.

X750-013001
X750226-5101

©2010YAMABIKO CORPORATION

Impreso en Japón 1006n 0211 ES

Información importante

Asegúrese de leer el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

❍ **Uso al que está destinado este producto**

- Los cortabordes/desbrozadoras de ECHO son máquinas ligeras, de alto rendimiento y con motor de gasolina, diseñadas para controlar el crecimiento de las malas hierbas, cortar los bordes y desbrozar en áreas difíciles de controlar con otros medios.
- No utilice este aparato para ningún otro propósito distinto de los mencionados anteriormente.

❍ **Usuarios del producto**

- No deberá utilizar este producto hasta que no haya leído atentamente el manual de instrucciones y asimilado su contenido.
- Nadie que no haya leído el manual de instrucciones adecuadamente deberá utilizar el producto, asimismo, deberá evitar su utilización si se encuentra resfriado, cansado o en una mala condición física, así como la utilización por parte de niños.
- Tenga presente que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros ocasionados a terceras personas o a su propiedad.

❍ **Acerca del manual de instrucciones**

- Este manual proporciona la información necesaria para el montaje, funcionamiento y mantenimiento de esta máquina. Léalo atentamente y asimile su contenido.
- Mantenga siempre el manual en un lugar fácilmente accesible.
- Si ha perdido el manual o si está dañado y no es legible, adquiera uno nuevo en su DISTRIBUIDOR ECHO.
- Los aparatos utilizados en este manual son aparatos SI (sistema internacional de unidades). Las imágenes que se encuentran entre paréntesis son valores de referencia y, en algunos casos, puede haber un ligero error de conversión.

❍ **Préstamo o asignación del producto**

- Cuando preste el producto descrito en este manual a una tercera persona, asegúrese de que la persona que recibe y trabaja con el producto reciba el manual de instrucciones con el mismo. Si asigna el producto a una tercera persona, adjunte el manual de instrucciones con el producto cuando haga la entrega.

❍ **Consultas**

- Póngase en contacto con su DISTRIBUIDOR ECHO para consultas relacionadas con información del producto, para la adquisición de consumibles, reparaciones y cualquier otro tipo de consultas.

❍ **Avisos**

- El contenido de este manual puede sufrir cambios sin previo aviso debido a actualizaciones del producto. Algunas de las ilustraciones utilizadas pueden ser diferentes al propio producto para hacer más claras las explicaciones.
- Este producto requiere el montaje de algunas piezas.
- Consulte con su DISTRIBUIDOR ECHO si hay algo que no esté claro o sobre lo que tenga interés.

Contenido

Para una utilización segura del producto.... 4
  Avisos de advertencia.... 4
  Otros indicadores.... 4
  Símbolos.... 4
  Ubicación en la que se encuentra un adhesivo de seguridad.... 6
  Manipulación del combustible.... 7
  Manipulación del motor.... 8
  Manipulación del producto.... 9
Lista de piezas.... 15
Descripción.... 16
Antes de comenzar.... 17
  Montaje.... 17
  Ajuste del equilibro.... 22
  Preparación del combustible.... 23
Funcionamiento del motor.... 24
  Arranque del motor.... 24
  Parada del motor.... 26
Funcionamiento del recorte de bordes.... 27
  Funcionamiento básico del recorte de bordes con el cabezal de corte de hilo de nylon27
  Funcionamiento básico del recorte de bordes con la cuchilla metálica.... 29
  Precauciones a tener en cuenta cuando trabaje.... 31
Mantenimiento y cuidados.... 33
  Directivas de asistencia.... 33
  Mantenimiento y cuidados.... 33
Almacenamiento.... 39
  Almacenamiento durante un largo periodo (30 días o más).... 39
Características técnicas.... 40

Para una utilización segura del producto

Lea atentamente esta sección antes de utilizar el producto.

- **Las precauciones descritas en esta sección contienen información de seguridad importante. Cúmplalas cuidadosamente.**
- **Asimismo, debe leer las precauciones que aparecen en el interior del propio manual.**

El texto que aparece después de una marca [marca de diamante] describe las posibles consecuencias de no cumplir la precaución.

Avisos de advertencia

Las situaciones en las que existe un riesgo de lesión física para el operador y para otras personas aparecen indicadas en este manual y en el propio producto mediante los siguientes avisos de peligro. Léalos y téngalos siempre en cuenta para garantizar un funcionamiento seguro.



Este símbolo acompañado por la palabra **"PELIGRO"** llama la atención sobre una acción o sobre unas condiciones que causarán heridas personales importantes o incluso la muerte al operario y a los transeúntes.

ADVERTENCIA

Este símbolo acompañado por la palabra **"ADVERTENCIA"** llama la atención sobre una acción o sobre unas condiciones que pueden causar heridas personales importantes o incluso la muerte al operario y a los transeúntes.

PRECAUCIÓN

"PRECAUCIÓN" indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas.

Otros indicadores

Además de los avisos de advertencia, en este manual se utilizan los siguientes símbolos explicativos:



El círculo con barra oblicua prohíbe la acción o uso de los objetos mostrados.

NOTA

Este mensaje enmarcado proporciona consejos para el uso, cuidado y mantenimiento del equipo.

IMPORTANTE

El texto enmarcado con la palabra **"IMPORTANTE"** contiene información importante relativa al uso, comprobación, mantenimiento y almacenamiento del producto descrito en este manual.

Símbolos

En este manual y en el propio producto se utilizan una serie de símbolos explicativos. Asegúrese de entender completamente lo que significa cada símbolo.

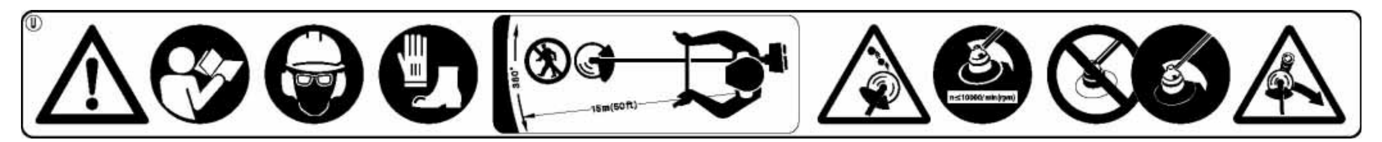
Forma y silueta del símbolo	Descripción / aplicación del símbolo	Forma y silueta del símbolo	Descripción / aplicación del símbolo
	Lea atentamente el manual de instrucciones.	n≤10000/min(rpm)	La velocidad máxima del eje del accesorio de corte en rpm.
	Utilice siempre protección para los ojos, oídos y cabeza.	15 m(50 ft)	Mantener a los transeúntes a una distancia de 15 m.
	Llevar calzado y guantes de protección.		Mezcla de gasolina y aceite
STOP	Parada de emergencia		Cubeta de purga (cebador)

Para una utilización segura del producto

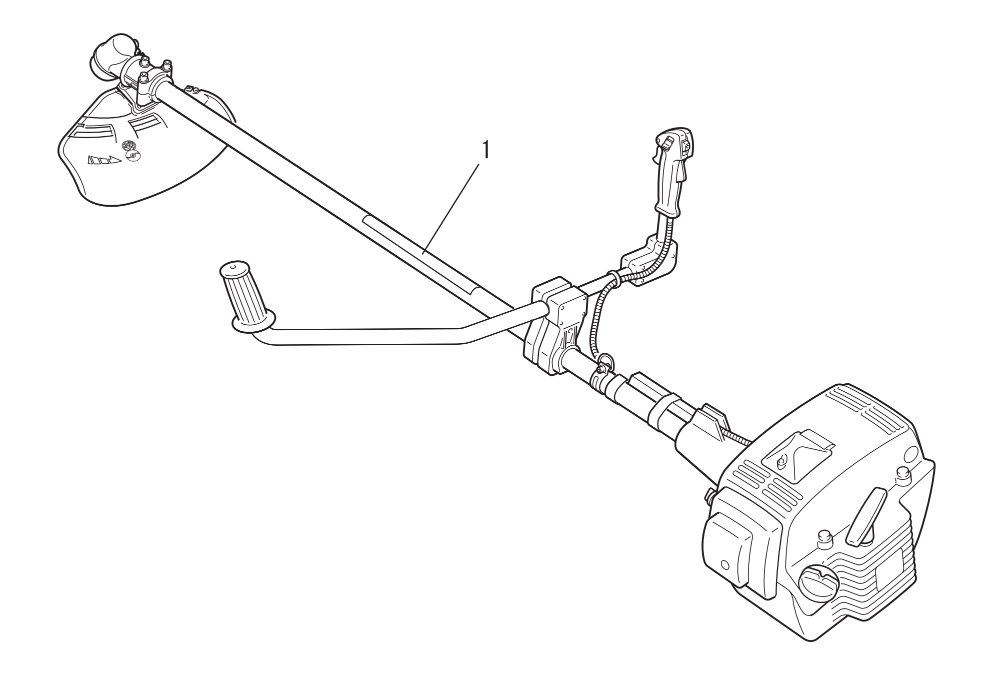
Forma y silueta del símbolo	Descripción / aplicación del símbolo	Forma y silueta del símbolo	Descripción / aplicación del símbolo
	¡Advertencia! ¡Objetos expulsados!	L	Ajuste del carburador - Mezcla de baja velocidad
	¡Atención! Empuje hacia el lado.	H	Ajuste del carburador - Mezcla de alta velocidad
	Prohibido el uso sin escudo protector	T	Ajuste del carburador - Velocidad de ralentí
	Prohibido el uso de cuchillas metálicas.		Manillar doble
	Prohibido el uso de cabezales de corte de hilo de nylon		Manillar único
	No utilice este producto en zonas con ventilación escasa		Tenga precaución con las zonas a alta temperatura
	Tenga cuidado no se incendie	LWA 118dB	Nivel de potencia acústica garantizada
	Control del estrangulador, posición de "Arranque en frío" (Estrangulador cerrado)		Control del estrangulador, posición de "Funcionamiento" (Estrangulador abierto)
	Tenga cuidado de no sufrir descargas eléctricas		Arranque del motor

Ubicación en la que se encuentra un adhesivo de seguridad

- Los productos descritos en este manual incorporan el adhesivo de seguridad mostrado a continuación. Asegúrese de comprender el significado del adhesivo antes de utilizar el producto.
- Si el adhesivo se ha deteriorado debido al desgaste, está dañado o se ha despegado y perdido, adquiera un adhesivo de repuesto en su distribuidor y colóquelo en la ubicación mostrada en las ilustraciones que aparecen a continuación. Asegúrese de que el adhesivo sea siempre legible.



1. Adhesivo de seguridad (Número de pieza 890617-43130)



Manipulación del combustible

⚠ PELIGRO

Mantener siempre alejado del fuego cuando realice el repostaje

El combustible es altamente inflamable y conlleva un riesgo de incendio si se manipula incorrectamente. Tenga un cuidado extremo al mezclarlo, almacenarlo o manipularlo o podrá sufrir lesiones personales graves. Tenga cuidado de cumplir las siguientes instrucciones.

❍ **No fume ni sujete una llama cerca cuando esté realizando el repostaje.**

❍ **No reposte el combustible con el motor caliente o en funcionamiento.**

◆ Si lo hace, el combustible podría incendiarse y provocar un fuego dando lugar a quemaduras.



Acerca del depósito y del lugar de repostaje

❍ **Utilizar un depósito de combustible aprobado.**

❍ **Los depósitos/latas de combustible pueden estar a presión. Afloje siempre los tapones del combustible lentamente para permitir que se iguale la presión.**

❍ **NO llene los depósitos de combustible bajo techo. Llene SIEMPRE los depósitos de combustible en el exterior y sobre suelo descubierto.**

Las salpicaduras de combustible pueden provocar un incendio

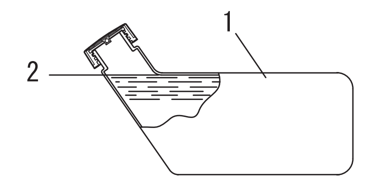
Tenga en cuentas las siguientes precauciones cuando reposte:

❍ **No añada demasiado combustible a fin de que no alcance la boca del depósito de combustible. Mantenga el combustible dentro del nivel indicado (hasta el nivel de la pared del depósito de combustible).**

❍ **Limpie cualquier resto de combustible que se desborde o que se derrame debido a un llenado excesivo.**

❍ **Apriete firmemente la tapa de seguridad una vez finalizado el repostaje.**

◆ Las salpicaduras de combustible pueden provocar un incendio y quemarse cuando se inflamen.

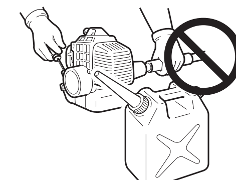


1. Depósito de combustible
2. Nivel de los hombros

No encienda el motor en la zona en la que haya realizado el repostaje

❍ **No debe encender el motor en el lugar en el que haya realizado el repostaje. Desplácese un mínimo de 3 m del lugar en el que ha realizado el repostaje antes de arrancar el motor.**

◆ Las fugas de combustible producidas durante el repostaje pueden provocar un fuego si se prenden.



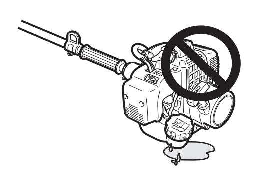
Las fugas de combustible pueden provocar un fuego

❍ **Una vez realizado el repostaje, compruebe siempre que no haya fugas o descargas de combustible en el conducto del combustible, en las arandelas aislantes del sistema de combustible o alrededor de la tapa del depósito de combustible.**

❍ **Si las hubiera, deje de utilizar inmediatamente el producto y póngase en contacto con su distribuidor para que lo repare.**

◆ Cualquier fuga de combustible puede provocar un fuego.





Para una utilización segura del producto

Manipulación del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque del motor

Tenga especial cuidado de seguir las siguientes precauciones cuando arranque el motor:

❍ **Compruebe que ninguna tuerca ni perno estén flojos**
❍ **Compruebe que no haya fugas de combustible**
❍ **Coloque el producto en un lugar plano y bien ventilado**
❍ **Deje suficiente espacio alrededor del producto y no deje que se acerquen personas o animales**
❍ **Arranque el motor con el gatillo del acelerador en la posición de velocidad de ralentí**
❍ **Mantenga la unidad firmemente en el suelo al arrancar el motor**
◆ Si no tiene en cuenta estas precauciones podría sufrir un accidente o lesión o incluso dar lugar a un accidente mortal.

Una vez arrancado el motor, compruebe que no haya vibraciones y sonidos anormales

❍ **Compruebe que no haya vibraciones ni sonidos anormales una vez arrancado el motor. No utilice el producto si hay vibraciones o sonidos anormales. Póngase en contacto con su distribuidor para que lo repare.**
◆ Los accidentes que causen la caída o rotura de las piezas pueden provocar heridas o lesiones graves.

No toque los componentes a temperatura elevada o de alta tensión mientras esté en marcha el producto.

No toque los siguientes componentes a temperatura elevada o de alta tensión mientras esté en marcha el producto o durante algún tiempo después de que se detenga.

❍ **Silenciador, bujía, transmisión en ángulo y otros componentes a temperatura elevada**
◆ Podría quemarse si toca un componente a elevada temperatura.

❍ **Bujía, cable de bujía y otros componentes de alta tensión**
◆ Podría recibir una descarga eléctrica si toca un componente de alta tensión mientras el producto esté en marcha.



En caso de incendio o humo, anteponga la seguridad

❍ **Si el fuego proviene del motor o bien el humo aparece en otra zona distinta del tubo de escape, en primer lugar aléjese del producto para asegurar su integridad física.**
❍ **Utilice una pala para arrojar arena u otro material similar sobre el fuego a fin de evitar su propagación o bien apáguelo utilizando un extintor de incendios.**
◆ Una reacción de pánico podría provocar que el fuego y los demás daños sean más importantes.

Los humos de escape son tóxicos

❍ **Los humos de escape del motor contienen gases tóxicos. No utilice el producto en interiores o en otros lugares mal ventilados.**
◆ Los humos de escape podrían provocar envenenamiento.





Apague el motor cuando compruebe o realice el mantenimiento del producto

Cuando compruebe o realice el mantenimiento del producto después del uso, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

❍ **Apague el motor y no intente realizar ninguna comprobación ni mantenimiento del producto hasta que el motor se haya enfriado**
◆ Podría quemarse.
❍ **Retire la pipa de la bujía antes de realizar comprobaciones y operaciones de mantenimiento**
◆ Podría producirse un accidente si el producto se arranca inesperadamente.

Comprobación de la bujía

Cuando compruebe la bujía, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

❍ **Si los electrodos o terminales están desgastados o si hay roturas en los elementos cerámicos, sustitúyalos por otros nuevos.**
❍ **La prueba de chispas (para comprobar si la bujía está emitiendo chispas) debe ser realizada por su distribuidor.**
❍ **La prueba de chispas no debe realizarse cerca del orificio de la bujía.**
❍ **La prueba de chispas no debe realizarse en lugares en los que haya salpicaduras de combustible o gases inflamables**
❍ **No debe tocar las partes metálicas de la bujía**
◆ La bujía podría iniciar un fuego o darle una descarga eléctrica.





Manipulación del producto

Precauciones generales

⚠ ADVERTENCIA

Manual de instrucciones

❍ **Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto a fin de asegurar un funcionamiento correcto.**

◆ Si no lo hace podría provocar un accidente o una lesión grave.



No utilice el producto para un uso distinto para el que está diseñado

❍ **No debe utilizar el producto para ningún propósito distinto de los descritos en el manual de instrucciones.**

◆ De hacerlo, podría provocar un accidente o una lesión grave.

No modifique el producto

❍ **No debe modificar el producto.**

◆ De hacerlo, podría provocar un accidente o una lesión grave. Cualquier error resultante de una modificación del producto no estará cubierto por la garantía del fabricante.

No utilice el producto a no ser que haya sido comprobado y se le haya realizado el mantenimiento

❍ **No debe utilizar el producto a no ser que haya sido comprobado y se le haya realizado el mantenimiento. Asegúrese siempre de comprobar el producto y de realizar regularmente el mantenimiento.**

◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

Préstamo o asignación del producto

❍ **Cuando preste el producto a una tercera persona, asegúrese de que la persona que toma prestado el producto recibe con él el manual de instrucciones.**

❍ **Si asigna el producto a una tercera persona, adjunte el manual de instrucciones con el producto cuando haga la entrega.**

◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

Preparación en caso de sufrir una lesión

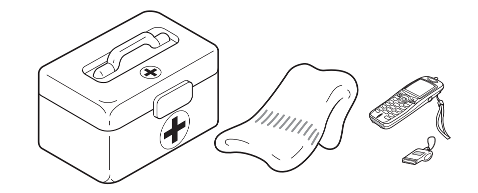
En el improbable caso de sufrir un accidente o lesión, asegúrese de que esté preparado.

❍ **Equipo de primeros auxilios**

❍ **Paños y toallas (para detener cualquier hemorragia)**

❍ **Silbato o teléfono móvil (para solicitar ayuda externa)**

◆ Si no es capaz de realizar los primeros auxilios o de pedir ayuda externa, la lesión podría empeorar.



Para una utilización segura del producto

Precauciones de uso

⚠ PELIGRO

No utilice el producto cuando la cuchilla de corte esté girando a velocidad de ralentí

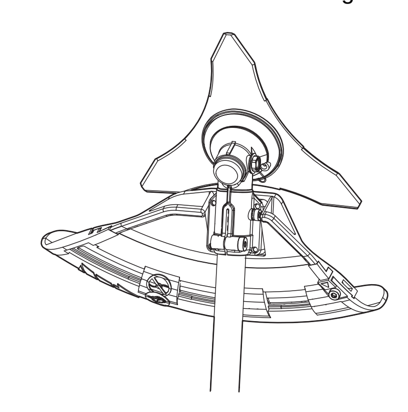
❍ **No debe utilizar el producto mientras esté girando la cuchilla de corte si la cortabordes está en marcha con el gatillo del acelerador en la posición de velocidad de ralentí.**

◆ De hacerlo, podría provocar un accidente o una lesión grave.

No retire el escudo protector

❍ **No trabaje con el producto sin el escudo protector en su lugar.**

◆ Cualquier objeto que rebote en la cuchilla de corte podría provocar un accidente o una lesión grave.



El área dentro de un radio de 15 metros es una zona peligrosa

El área dentro de un radio de 15 metros del producto es una zona peligrosa Tenga cuidado de cumplir estas precauciones cuando trabaje con el producto.

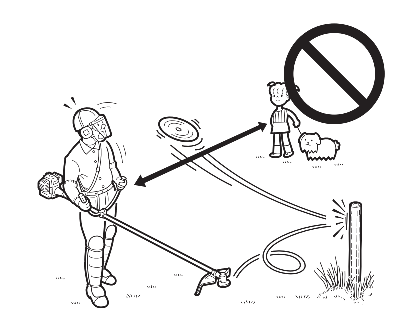
❍ **No permite que niños, otras personas o mascotas entren en la zona de peligro.**

❍ **Si entra otra persona en la zona de peligro, apague el motor para detener la rotación de la cuchilla**

❍ **Cuando se acerque al operario, hágale una señal, por ejemplo, arrojándole ramitas desde el exterior de la zona de peligro y, a continuación, compruebe que el motor se haya desconectado y que la cuchilla haya parado de girar**

❍ **Si hay más de una persona trabajando con el producto, identifique la forma en la que se avisarán y trabajen a una distancia mínima de 15 metros de distancia**

◆ Cualquier objeto que rebote en la cuchilla de corte o que entre en contacto con la misma, podría causar ceguera o un accidente fatal.



⚠ ADVERTENCIA

Usuarios del producto

El producto no podrá ser utilizado por:

- **personas que estén cansadas**
- **personas que hayan consumido alcohol**
- **personas que estén tomando medicación**
- **mujeres embarazadas**
- **personas que estén en una mala condición física**
- **personas que no hayan leído el manual de instrucciones**
- **niños**

◆ Si no sigue estas instrucciones podría provocar un accidente



Condiciones de uso y de funcionamiento

- **No utilice el producto en lugares donde no se asegure la estabilidad, por ejemplo, cuestas empinadas o después de que haya llovido, ya que dichos lugares son resbaladizos y peligrosos.**
- **No trabaje con el producto de noche o en lugares oscuros con poca visibilidad.**
- **Cuando utilice el producto en una pendiente suave, trabaje con un movimiento nivelado similar al contorno.**

◆ Si se cae o se resbala podría sufrir una lesión grave, o bien no lograr que el producto funcione correctamente.

- **Por cuestiones de salud, seguridad y comodidad del trabajo, trabaje con la máquina en un intervalo de temperatura del aire de -5 °C a 40 °C.**

◆ Si no tiene en cuenta estas instrucciones podría perjudicar su salud.

Apague el motor cuando realice un traslado

Cuando se mueva en las situaciones descritas a continuación, apague el motor y asegúrese de que la cuchilla de corte se haya detenido y, a continuación, coloque la tapa de la cuchilla de corte y aleje el silenciador de usted.

- **Traslado a otro lugar cuando esté trabajando**
- **Traslado a otro área mientras está trabajando**
- **Abandono del lugar en el que ha estado trabajando**

◆ Si no cumple estas precauciones podría sufrir quemaduras o una lesión grave.

- **Cuando transporte el producto en coche, vacíe el depósito de combustible, coloque la tapa de la cuchilla de corte y asegure firmemente el producto en su lugar para evitar que se mueva.**

◆ Los viajes en coche con combustible en el depósito del cortabordes podrían provocar un incendio.

Las vibraciones y el frío

Se cree que puede contraerse una enfermedad llamada fenómeno de Raynaud, que afecta a los dedos de ciertos individuos, si se está expuesto a vibraciones y frío. La exposición a las vibraciones y al frío puede causar el cosquilleo y quemazón de los dedos, seguidos de pérdida de color y sensación de dedos dormidos. Se recomiendan las siguientes precauciones, ya que se desconoce cuál es la exposición mínima que desencadena esta dolencia.

- **Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza y el cuello, los pies y los tobillos y las manos y las muñecas.**
- **Mantenga una buena circulación sanguínea realizando vigorosos ejercicios con los brazos durante frecuentes descansos y también no fumando.**
- **Limite el número de horas de trabajo. Intente también hacer cada día trabajos en los que no sea necesario usar el cortabordes u otros equipos a motor sujetados con las manos.**
- **Si experimenta molestias, rojez o hinchazón de los dedos, seguidos de una pérdida de sensación y emblanquecimiento de los mismos, consulte con su médico antes de volver a exponerse al frío y a las vibraciones.**

◆ Si no tiene en cuenta estas instrucciones podría perjudicar su salud.

Lesiones por esfuerzos repetitivos

Se cree que un uso excesivo de los músculos y tendones de los dedos, manos, brazos y hombros puede causar dolores, hinchazones, adormecimiento, debilidad y dolores extremos en los mismos. Ciertas actividades repetitivas de las manos pueden conllevar para Ud. un alto riesgo de desarrollo de lesiones debidas a esfuerzos repetitivos (RSI). Para reducir el riesgo de lesiones por esfuerzos repetitivos (RSI):

- **Evite colocar la muñeca en posición doblada, extendida o torcida.**
- **Tómese descansos periódicos para minimizar la repetición y deje descansar las manos. Reduzca la velocidad y fuerza con la que hace el movimiento repetitivo.**
- **Haga ejercicios que fortalezcan los músculos de las manos y de los brazos.**
- **Consulte a su médico si siente cosquilleos, adormecimiento o dolor en sus dedos, manos, muñecas o brazos. Cuanto antes se diagnostiquen estas lesiones (RSI), más probabilidades tendrá de prevenir daños permanentes en los nervios y músculos.**

◆ Si no tiene en cuenta estas instrucciones podría perjudicar su salud.

Formación adecuada

No permita que nadie utilice este equipo sin la formación adecuada y / o sin los equipos de protección.

Familiarícese al máximo con los controles y el uso adecuado de esta máquina.

Aprenda a detener la máquina y a parar el motor.

Aprenda a desenganchar rapidamente la unidad conectada.

No permita bajo ningún motivo que nadie use este equipo sin la debida formación.

⚠ ADVERTENCIA

Retire las sustancias y obstáculos extraños antes de utilizar el producto



- ❍ **Antes de comenzar a trabajar, compruebe el área en la que va a trabajar y elimine cualquier piedra pequeña y latas vacías que probablemente puedan rebotar en el accesorio de corte, así como cualquier trozo de cuerda o cable que puede enrollarse alrededor del accesorio de corte.**
- ◆ Puede producirse un accidente o lesión grave si sustancias extrañas rebotan en el accesorio de corte o si salta un cable u otro material enrollado alrededor del producto.

No sujete el accesorio de corte cuando esté trabajando con el producto

- ❍ **No sujete el accesorio de corte mientras esté trabajando. No debe trabajar con los accesorios de corte por encima del nivel de la rodilla.**
- ◆ La elevación del accesorio de corte por encima del nivel de la rodilla acerca el plano de rotación a la cara y cualquier objeto proyectado por los accesorios de corte podría provocar un accidente o una lesión grave.

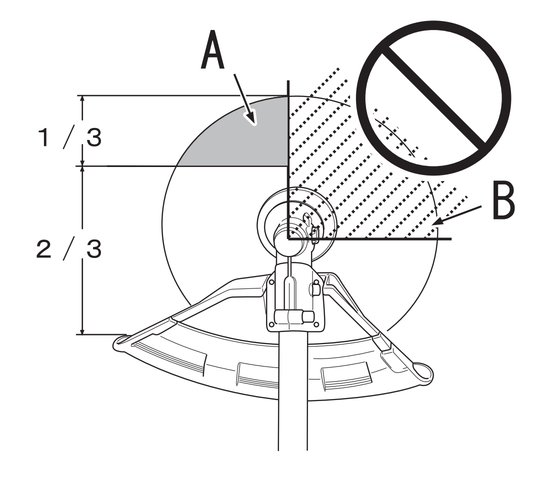
Apague inmediatamente el motor si algo no va como debiera

En las situaciones que se describen a continuación, apague inmediatamente el motor y asegúrese de que los accesorios de corte se hayan detenido antes de comprobar cada área del producto. Sustituya cualquier pieza dañada.

- ❍ **Si el accesorio de corte golpea una roca, árbol, poste u otro tipo de obstáculo mientras esté trabajando.**
- ❍ **Si el producto comienza a vibrar anormalmente de forma repentina.**
- ◆ El uso continuado de las piezas cuando estén dañadas puede provocar un accidente o una lesión grave.

Contragolpe

- ❍ **El fenómeno que se produce si la cuchilla del cortabordes contacta con un árbol, poste, roca u otro objeto duro cuando está girando a alta velocidad y reacciona saltando hacia atrás con fuerza y de forma instantánea se conoce como contragolpe.**
- ❍ **El contragolpe puede provocar una pérdida de control sobre el producto y es muy peligrosa.**
- ❍ **En particular, si el cuadrante delantero derecho de la cuchilla del cortabordes (B) golpea un arbusto u otro objeto similar, la cuchilla del cortabordes hará que el producto salte hacia atrás de forma abrupta de atrás hacia la derecha.**
- ❍ **Para evitar el contragolpe, no corte de izquierda a derecha. Tenga cuidado de asegurarse de que la cuchilla del cortabordes no golpee ningún objeto duro.**
- ❍ **Cuando corte, asegúrese de que el objeto que está cortando esté dentro de la parte de 1/3 de la cuchilla del borde delantero del lateral izquierdo (A).**
- ◆ Si no lo hace, podría provocar una lesión o accedente fatal.



Precauciones relacionadas con el accesorio de corte

⚠ PELIGRO

Pare siempre el motor cuando se produzca una obstrucción del accesorio de corte. No intente nunca sacar el objeto causante de una obstrucción con el motor funcionando. En caso contrario, al eliminar la obstrucción, el accesorio de corte podría arrancar de repente y causarle heridas.

1.Con cuchilla metálica

⚠ ADVERTENCIA

Utilice cuchillas correctas

- ❍ **Utilice siempre cuchillas metálicas con la máquina de manillar doble con la debida protección.**
- ❍ **Puede producirse una lesión grave como resultado del uso inadecuado de las cuchillas.Lea y cumpla todas las instrucciones de seguridad que se dan en este manual.**
- ❍ **La cuchilla de 3 cortadores está especialmente diseñada para cortar césped y malas hierbas. Para evitar heridas provocadas por el contragolpe o por la fractura de la cuchilla, no use la cuchilla de 3 cortadores para cortar arbustos o arboles.**
- ❍ **Use sólo accesorios de corte recomendados por YAMABIKO CORPORATION.**
- ◆ Las cuchillas dañadas o destrozadas pueden provocar accidentes y heridas graves.

Inspeccione la cuchilla antes de su utilización

Durante el funcionamiento del equipo pueden desprenderse y salir volando trocitos rotos de la cuchilla metálica. Antes de usar las cuchillas, inspecciónelas por si tuvieran roturas. Deseche las cuchillas agrietadas sin tener en cuenta lo pequeñas que puedan ser las grietas. Las cuchillas partidas pueden ser el resultado de un mal uso o de un afilado inadecuado.

- ◆ Las cuchillas dañadas o destrozadas pueden provocar accidentes y heridas graves.

Fuerzas de reacción

Es importante que entienda las fuerzas de reacción (empujón, tirón y contragolpe) descritas en el presente manual y cómo estas fuerzas pueden afectar a su equilibrio durante el funcionamiento de este equipo.

- ◆ Si no lo hace, podría provocar una lesión o accedente fatal.

2.Con cabezal de hilo de nylon

⚠ ADVERTENCIA

Utilice el accesorio de corte correcto

- ❍ **Puede producirse una lesión grave como resultado del uso inadecuado del accesorio de corte. Lea y cumpla todas las instrucciones de seguridad que se dan en este manual.**
- ❍ **Use sólo accesorios de corte recomendados por YAMABIKO CORPORATION.**
- ❍ **Utilice sólo un cabezal de corte de hilo de nylon. No utilice ningún tipo de cuchilla metálica.**
- ◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

- ❍ **Después de regular la longitud del hilo, el hilo superfluo sobrante que queda después de cortar con el cuchillo, podría salir proyectado hacia ud. cuando el accesorio de corte que lo contiene empiece a girar.**
- ◆ Si no lo hace, podría provocar un accidente o una lesión.

No corte cerca de coches o peatones

Ponga un cuidado extremo cuando trabaje sobre tierra pelada o sobre grava, ya que el hilo podría lanzar pequeñas piedras a gran velocidad. El escudo del equipo no puede detener objetos que reboten en superficies duras.

- ◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

Evite los cables

No recorte en ningún área en la que haya trozos rotos de alambrada. Elimine primero estos trozos rotos o evite dichas áreas. Vístase con las protecciones adecuadas. No corte en lugares en los que no pueda ver lo que corta el accesorio de corte.

- ◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

Para una utilización segura del producto

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice sólo hilo flexible y no metálico recomendado por YAMABIKO CORPORATION.

Ropa de protección

⚠ ADVERTENCIA

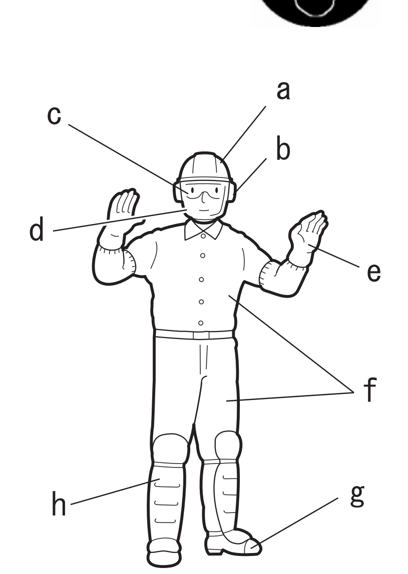
<u>Póngase indumentaria protectora</u>

Póngase siempre la ropa de protección siguiente cuando trabaje con el cortabordes.

- **a Protección para la cabeza (casco):** Protege la cabeza
- **b Orejeras o tapones para los oídos:** Protegen los oídos
- **c Gafas de seguridad:** Protegen los ojos
- **d Careta:** Protege la cara
- **e Guantes de seguridad:** Protegen las manos del frío y la vibración
- **f Ropa de trabajo ajustada (mangas y pantalones largos):** Protege el cuerpo
- **g Botas protectoras no deslizantes y pesadas (con punteras) o zapatos de trabajo no deslizantes (con punteras):** Protegen los pies
- **h Protectores para las espinillas:** Protegen las piernas
- ◆ Si no tiene en cuenta estas precauciones, podría derivar en daños en la visión o en la audición o dar lugar a una lesión grave.

En caso necesario, utilice la ropa de protección descrita a continuación.

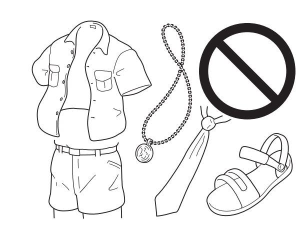
- ❍ **Mascarilla para el polvo:** Protege el aparato respiratorio
- ❍ **Red para abejas:** Para hacer frente a ataques de abejas



<u>Utilice indumentaria adecuada.</u>

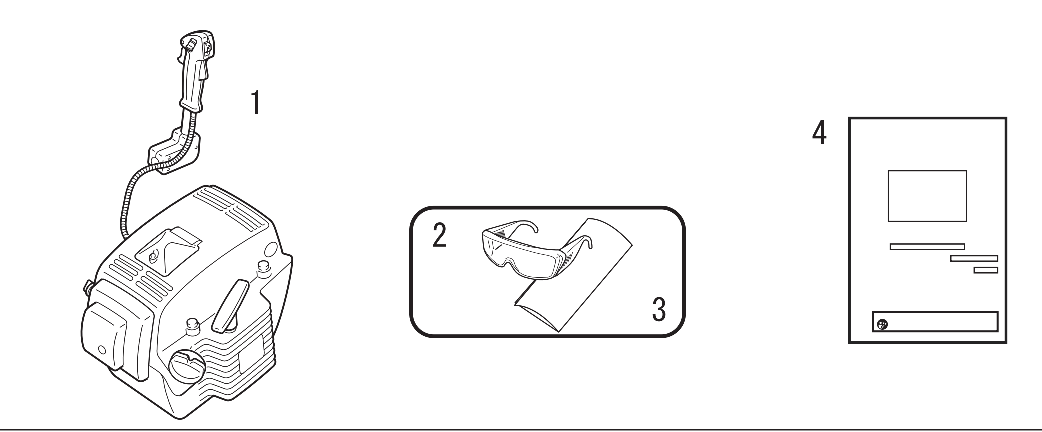
No utilice corbatas, joyería o ropa floja o colgante que pueda quedar atrapada en la unidad. No utilice calzado con la puntera abierta ni vaya descalzo o sin perneras. En determinadas situaciones, puede ser necesaria la utilización de protección total para la cabeza o la cara. Para desbrozar con fuerza con cuchilla metálica, puede que se necesiten pantalones de leñador o con protectores.

- ◆ Si no tiene en cuenta estas precauciones, podría derivar en daños en la visión o en la audición o dar lugar a una lesión grave.

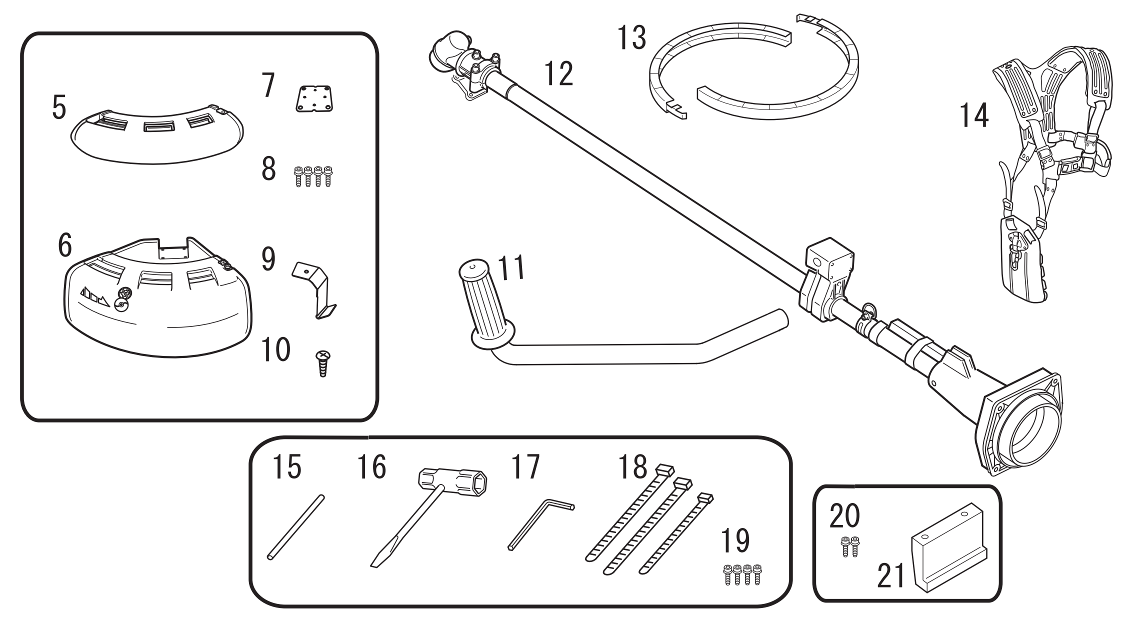


- En la caja de embalaje están empaquetadas de forma separada las siguientes piezas.
- Cuando haya desempaquetado la caja, compruebe que se incluyan las siguientes piezas.
- Póngase en contacto con su distribuidor si falta alguna o está rota.

Motor



Eje de funcionamiento



1. Motor y manillar derecho
2. Gafas de seguridad (cumplen ANSI Z 87.1)
3. Etiqueta de precaución
4. Manual de instrucciones
5. Escudo (para la cuchilla metálica)
6. Escudo (para el cabezal de corte de hilo de nylon)
7. Parte convexa de la placa de fijación
8. Perno M5×25
9. Cuchillo de corte
10. Tornillo 5×12
11. Manillar izquierdo
12. Eje de funcionamiento
13. Funda de la cuchilla
14. Arnés
15. Herramienta de bloqueo
16. Llave tubular
17. Llave hexagonal
18. Abrazadera
19. Perno M5×25
20. Perno M5×20
21. Soporte

Descripción



1. **Transmisión en ángulo** Con dos engranajes para cambiar el ángulo del eje giratorio.
2. **Funda de la cuchilla** Cuando transporte el equipo, utilice esta funda de la cuchilla metálica.
3. **Escudo** Dispositivo para proteger al usuario de un contacto accidental con el cabezal de corte o con los objetos lanzados por el mismo.
4. **Tubo del eje** Pieza del equipo que contiene el eje de transmisión de potencia.
5. **Manillar doble** Tiene la configuración de un manillar de bicicleta, reduciendo el esfuerzo de trabajo si se le compara con el manillar único.
6. **Punto de suspensión** Dispositivo al que puede engancharse el arnés.
7. **Interruptor de encendido** "Interruptor deslizable" montado en la parte superior de la caja del gatillo del acelerador. Deslícelo hacia arriba para ARRANCAR el motor y hacia abajo para PARARLO.
8. **Gatillo del acelerador** Se acciona con el dedo y sirve para controlar la velocidad del motor.
9. **Bloqueo del gatillo del acelerador** Bloquea el gatillo en la posición de ralentí, hasta que su mano derecha agarre bien el manillar.
10. **Tapa del filtro de aire** Recubre y protege el filtro de aire.
11. **Tapón del depósito de combustible** Para cerrar el depósito de combustible.
12. **Depósito de combustible** Contiene el combustible y el filtro de combustible.
13. **Tirador del estárter** Tire de este tirador para arrancar el motor.
14. **Tapa del silenciador** Cubre el silenciador para que el usuario no toque la superficie caliente del mismo.
15. **Bujía**
16. **Arnés** Tiras ajustables de las que se cuelga el equipo.
17. **Almohadilla para la cadera** Para proteger la cadera, la pierna y la ropa.

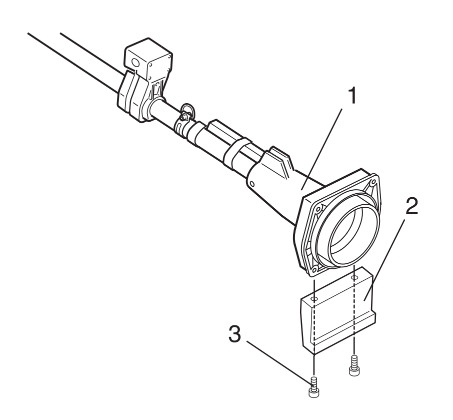
Montaje

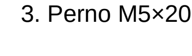
⚠ ADVERTENCIA

Lea atentamente el manual de instrucciones para asegurarse de que monta correctamente el producto.

◆ La utilización de un producto que se haya montado incorrectamente puede ocasionar un accidente o una lesión grave.



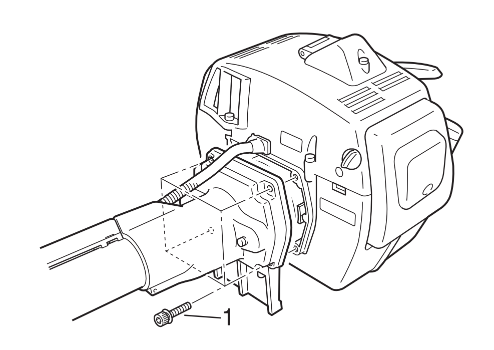




1. Eje de funcionamiento
2. Soporte
3. Perno M5×20

Conjunto de soporte

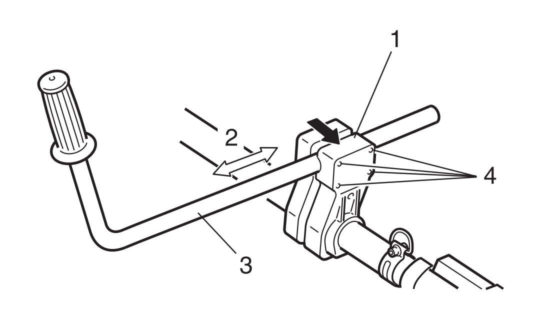
- Fije el soporte al eje de funcionamiento.



1. Perno M5×25

Conjunto del eje de funcionamiento

- Coloque el motor en vertical sobre una superficie nivelada.
- Coloque el eje de funcionamiento de forma que quede correctamente acoplado.
- Apriete los pernos (M5x25) para fijar el eje de funcionamiento.

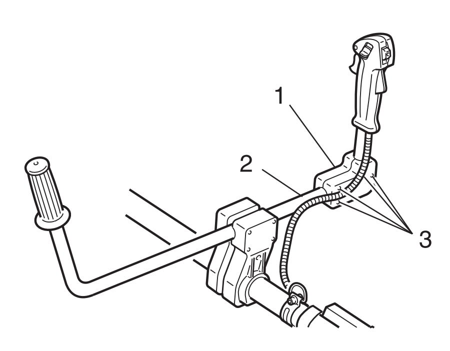


1. Soporte del manillar
2. Ajustable
3. Manillar izquierdo
4. Perno M5×35

Versión con manillar doble

- Instale el manillar izquierdo en el soporte del manillar y fíjelo apretando ligeramente los pernos (M5x35).
- Ajuste la inclinación del manillar para adecuar la posición (fácil de usar) y apriete firmemente los pernos (M5x35).

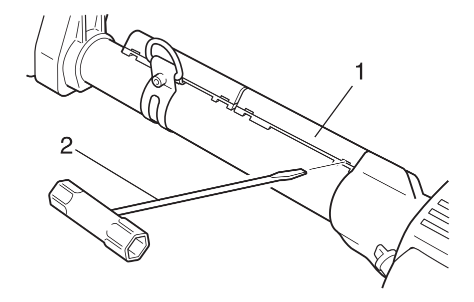
Antes de comenzar



1. Soporte
2. Manillar derecho
3. Perno M5×25

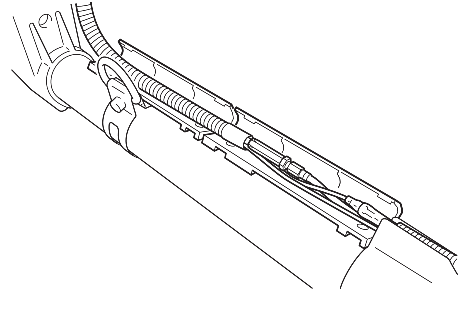
- Instale el manillar derecho en el soporte.
- Coloque el manillar en una posición de trabajo cómoda y apriete los pernos (M5×25).



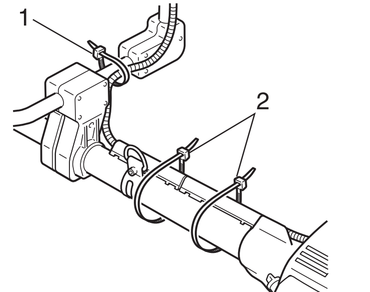


1. Guía del cable
2. Llave tubular

- Con una llave tubular, abra la tapa de la guía del cable.

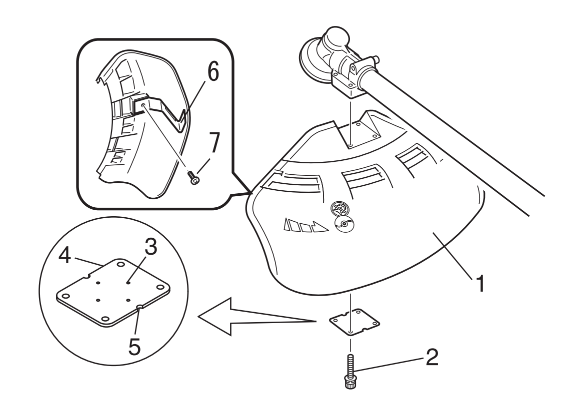


- Coloque el cable del acelerador dentro de la guía del cable.
- Cierre la cubierta prestando atención de no pinzar el cable guía.



1. Abrazadera (corta)
2. Abrazadera (larga)

- Fije el cable del acelerador al manillar derecho con la abrazadera (corta).
- Sujete la guía del cable con las abrazaderas (largas) para evitar que se abra.



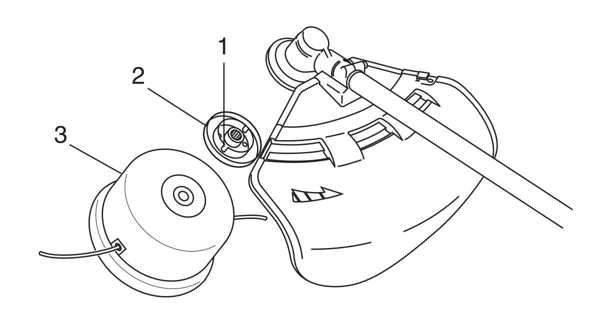
1. Soporte
2. Perno M5×25
3. Parte convexa de la placa de fijación
4. Placa de fijación
5. Muesca de la placa de fijación
6. Cuchillo de corte
7. Tornillo 5×12

Instalación del soporte

Coloque el soporte en la parte de montaje de la transmisión en ángulo y fíjelo sujetando la placa de fijación presiónada desde detrás y apretando ligeramente los 4 pernos (M5×25).

Haga que las muescas y partes convexas de la placa de fijación miren a las partes convexas y cóncavas correspondientes del soporte, y fije el soporte apretando firmemente los 4 pernos (M5×25).

Instale el cuchillo de corte en el escudo para cabezal de corte de hilo de nylon usando el tornillo (5×12).



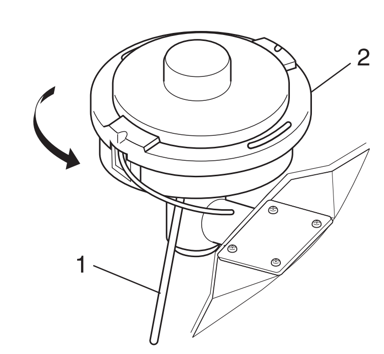
1. Ranura de fijación del retén de cuchilla
2. Retén de cuchilla
3. Cabezal de corte de hilo de nylon

Instalación del cabezal de corte de hilo de nylon

⚠ PRECAUCIÓN

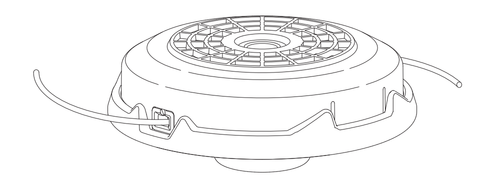
- **Utilice sólo hilo flexible y no metálico recomendado por YAMABIKO CORPORATION.**
- **Inmovilice el eje de salida con la ayuda de la herramienta de bloqueo para evitar la posibilidad de que el eje gire al montar el accesorio de corte de hilo de nylon.**

Introduzca la herramienta de bloqueo en el orificio ubicado en el lado derecho de la transmisión en ángulo forzando al mismo tiempo el muelle de retén hacia el lado izquierdo. Introduzca aún más la herramienta de bloqueo en la ranura de fijación del retén de la cuchilla para fijar el eje de salida.



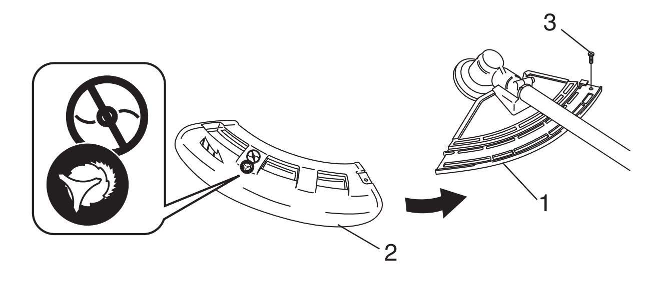
1. Herramienta de bloqueo
2. Cabezal de corte de hilo de nylon

Enrosque el cabezal de corte en el eje (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que esté bien apretado.
Saque la herramienta de bloqueo.



Cabezal de corte de hilo de nylon

Tipo: B6
Rosca: Rosca a la izquierda, paso M12×1,75

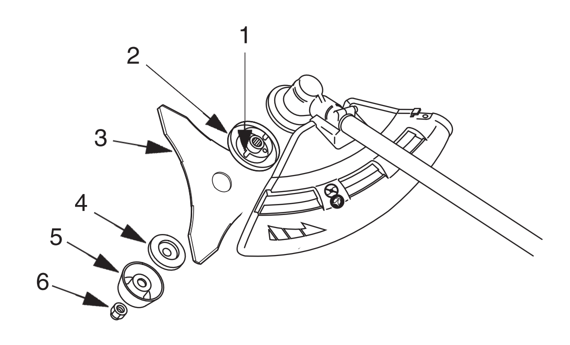


1. Soporte
2. Escudo (para la cuchilla metálica)
3. Perno M5×22

Cómo cambiar el protector (Consulte con su distribuidor)

Hay dos tipos de escudos: a saber, uno que se usa exclusivamente para el hilo de nylon y otro que se usa exclusivamente para la cuchilla metálica. Cuando emplee la cuchilla metalica, use el escudo para dica cuchilla.

Saque el perno (M5×22) de la parte derecha del escudo y deslice el escudo hacia la izquierda y sáquelo. Ponga el otro escudo en la ranura y deslícelo hacia la derecha hasta que se detenga y luego asegúrese de fijarlo en su sitio con el perno sacado (M5×22).



1. Ranura de fijación del retén de cuchilla
2. Retén de cuchilla
3. Cuchilla
4. Retén de cuchilla inferior
5. Copa
6. Tuerca

Instalación de la cuchilla

Inspeccione las cuchillas antes de su instalación. Compruebe también que estén afiladas. Las cuchillas romas aumentan el riesgo de contragolpes de la cuchilla. Las grietas pequeñas pueden convertirse en fracturas y, durante el uso, podrían salir volando trozos de cuchilla con el consiguiente peligro.
Deseche las cuchillas agrietadas sin tener en cuenta lo pequeñas que puedan ser las grietas.
Apriete a mano el retén de cuchilla, la cuchilla, el retén de cuchilla inferior, la copa y la tuerca.



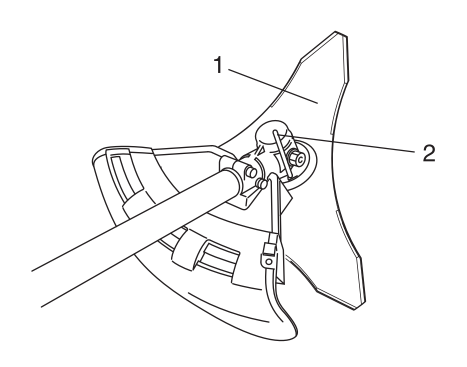
PELIGRO

Si se usaran una tuerca y copa desgastadas para la cuchilla, existe el peligro de que ésta se afloje. Sustitúyalas siempre por unas nuevas.

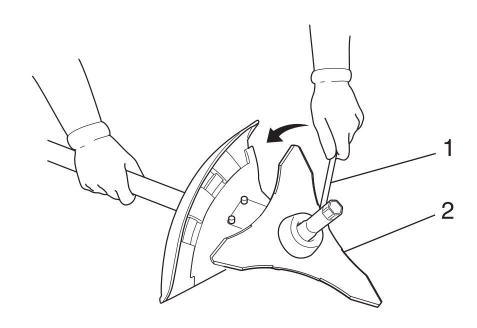
ADVERTENCIA

- **No intente colocar la cuchilla del cortabordes con una mano o sin utilizar la llave tubular. Coloque con precisión la cuchilla del cortabordes utilizando la llave tubular suministrada y apriétela firmemente en su sitio.**
- **No deberá utilizar el cortabordes si la cuchilla vibra o está floja.**
- **Utilice guantes de alta resistencia cuando trabaje con la cuchilla del cortabordes. Cuando sustituya la cuchilla del cortabordes durante un trabajo de corte, asegúrese de que el motor esté apagado y de que se han detenido las cuchillas.**
- **No utilice otra herramienta que no sea la llave tubular homologada para apretar la cuchilla, las herramientas neumáticas o eléctricas pueden apretar excesivamente la cuchilla y, por consiguiente, pueden romper la tuerca o el eje de salida.**
- **Cuando dé la vuelta al producto para sustituir la cuchilla del cortabordes, asegúrese de que el tapón del depósito de combustible esté bien colocado en su sitio.**

◆ En caso contrario, podría producirse una lesión o accidente grave o provocarse un incendio.



1. Cuchilla 2. Herramienta de bloqueo



1. Llave tubular 2. Cuchilla

Introduzca la herramienta de bloqueo en el orificio ubicado en el lado derecho de la transmisión en ángulo forzando al mismo tiempo el muelle de retén hacia el lado izquierdo. Introduzca aún más la herramienta de bloqueo en la ranura de fijación del retén de la cuchilla para fijar el eje de salida.

⚠ PRECAUCIÓN

Apriete el eje de salida con la ayuda de la herramienta de bloqueo para evitar la posibilidad de que el eje gire al montar la cuchilla de corte. De no ser asi, la tuerca de apriete de la cuchilla no quedaria suficientemente apretada.

Apriete la tuerca (girándola en sentido contrario a las agujas del reloj) usando una llave de boca tubular.
Nunca apriete mientras está aplicando su peso. En caso contrario podría romperse la rosca de la tuerca.
Substituya la tuerca y la copa por otras nuevas aunque estén muy poco desgastadas.

Ajuste del equilibrio

Ajuste del arnés

⚠ ADVERTENCIA

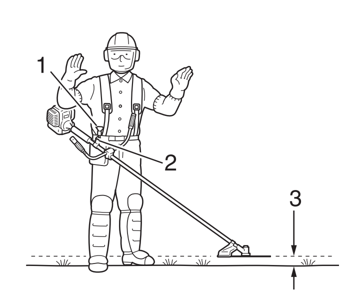
Este producto está diseñado para adaptarse a una amplia variedad de tamaños corporales, pero no puede ajustarse para personas extremadamente altas.
No utilice esta unidad si sus pies pueden tocar el accesorio de corte cuando la unidad esté fijada al arnés.

IMPORTANTE

El tamaño de la persona puede afectar al ajuste del equilibrio. Por otro lado, el procedimiento de equilibrio de algunos equipos puede que no sirva para algunas personas. Si no le encaje el arnés o no puede ajustarlo bien, consulte con su distribuidor.

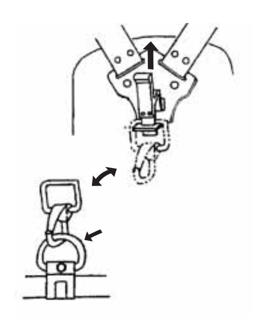
El arnes que se adjunta es adecuado para gente con una complexion fisica adulta estandar, con una altura entre 150 cm y 195 cm y una cintura entre 60 cm y 140 cm.

Utilice el arnés cuando se proporcione o recomiende en este manual. Ajuste tanto el arnés como el punto de suspensión del equipo, de modo que éste cuelgue con el cabezal de corte unos pocos centímetros sobre el nivel del suelo. El accesorio de corte y la protección deben quedar nivelados en todas las direcciones Sitúe el equipo en el lado derecho tal como se muestra.



Equilibre la herramienta para que el cabezal de corte gire en un plano llano.

1. Pasador de liberación rápida de arnés
2. Punto de suspensión
3. Nivel del suelo



a) Deslice el punto de suspensión arriba y abajo del tubo hasta encontrar el equilibrio correcto. Gire la abrazadera para nivelar el accesorio de corte y la protección. Bloquéelo en posición. Si el punto de suspensión es de tipo de giro libre, puede que la unidad tienda a desplazarse lateralmente, pero aún así, deberá nivelar el accesorio y la protección en el eje delantero/trasero.
b) El equilibrado y nivelado, como se describe aquí arriba, puede requerir la reubicación de la abrazadera y el reajuste de las tiras del arnés. Observe también que cada tipo de accesorio de corte y de protección montados en el equipo pueden necesitar equilibrado.

Preparación del combustible

⚠ PELIGRO



- ❍ **El combustible es altamente inflamable y existe riesgo de incendio si se manipula incorrectamente. Lea detenidamente y tenga en cuenta las precauciones de la sección de este manual titulada "Para una utilización segura del producto".**
- ❍ **Una vez finalizado el repostaje, apriete firmemente el tapón del depósito de combustible y no olvide comprobar que no haya pérdidas o descargas por el conducto, en las arandelas aislantes del sistema de combustible o alrededor de la tapa del depósito de combustible. Si las hubiera, deje de utilizar inmediatamente el producto y póngase en contacto con su distribuidor para que lo repare.**
- ◆ Si se incendia el combustible, puede provocar quemaduras y fuego.



⚠ PRECAUCIÓN

Existe diferencia en la presión que hay entre el interior del depósito de combustible y el aire del exterior. Cuando realice el repostaje, afloje ligeramente la tapa del depósito de combustible para eliminar la diferencia de presión.

◆ En caso contrario, el combustible podría salirse.

NOTA

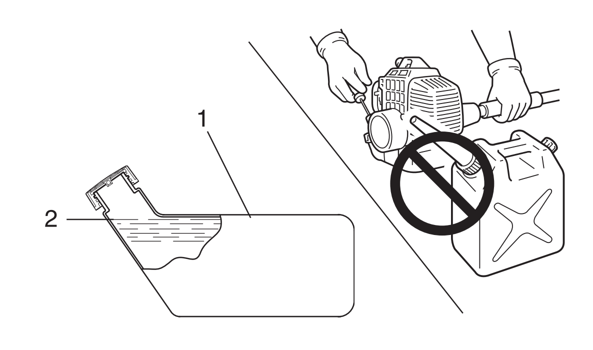
El combustible almacenado envejece. No mezcle más combustible del que Ud. espera usar en treinta (30) días. No realice la mezcla directamente en el depósito de combustible.

Combustible



- El combustible es una mezcla de gasolina normal y aceite para motor de 2 tiempos refrigerado por aire y de marca reconocida. Se recomienda gasolina normal, sin plomo y mínimo de 89 octanos. No utilice combustible que contenga alcohol metílico o más de 10 % de alcohol etílico.
- Relación de mezcla recomendada: 50 : 1 (**2 %**) para ISO-L-EGD Standard (ISO/CD 13738), para aceite JASO FC, FD y ECHO Premium 50 : 1.
  - No haga la mezcla directamente en el depósito de combustible del motor.
  - Evite derramar gasolina o aceite. Deberá limpiarse siempre el combustible derramado.
  - Manipule la gasolina con sumo cuidado, ya que es extremadamente inflamable.
  - Almacene siempre el combustible en un recipiente aprobado y homologado.

Suministro de combustible



1. Depósito de combustible
2. Nivel de los hombros

- Realice siempre el repostaje en una ubicación bien ventilada. No vierta combustible en espacios interiores.
- Coloque el producto y el depósito de repostaje sobre el suelo cuando realice el repostaje. No reposte el producto sobre la plataforma de carga de un camión o en otro lugar similar.
- Asegúrese siempre de que el nivel de combustible está por debajo del nivel de la pared del depósito de combustible cuando realice el repostaje.
- Existe una diferencia en la presión que hay entre el depósito de combustible y el aire del exterior. Cuando realice el repostaje, afloje ligeramente la tapa del depósito de combustible para eliminar la diferencia de presión.
- Limpie siempre cualquier resto de combustible derramado.
- Desplácese un mínimo de 3 m del lugar en el que ha realizado el repostaje antes de arrancar el motor.
- Mantenga el depósito de repostaje en un lugar oscuro alejado del fuego.

Funcionamiento del motor

Arranque del motor

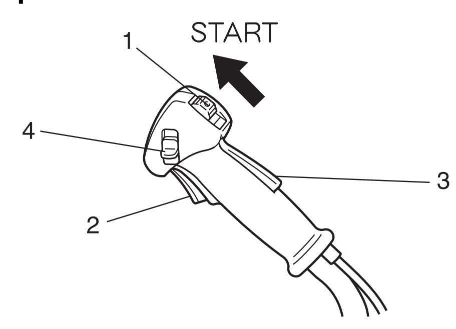
⚠ ADVERTENCIA

- ❍ **Cuando arranque el motor, tenga en cuenta las precauciones descritas en la página 4 en la sección "Para una utilización segura del producto" para asegurarse de que utiliza correctamente el producto.**
- ❍ **Si cuando se arranque el accesorio de corte gira aunque el gatillo del acelerador se encuentre en posición de velocidad de ralentí, ajuste el carburador antes de utilizar el producto.**
- ◆ Si no tiene en cuenta estas precauciones podría sufrir un accidente o lesión o incluso dar lugar a un accidente mortal.
- ❍ **Cuando arranque el motor utilizando el bloqueo del acelerador, el accesorio de corte gira. Una vez arrancado el motor, tire ligeramente del gatillo del acelerador para liberar inmediatamente el bloqueo de acelerador. No utilice nunca el bloqueo del acelerador para el funcionamiento.**
- ◆ La rotación de la cuchilla puede provocar una lesión.

NOTA

- Tire suavemente en primer lugar del puño del arranque y, a continuación, más rápidamente. No tire hacia fuera de la cuerda del arranque a más de 2/3 de su longitud.
- No la deje llegar hasta el puño del arranque cuando vuelva.

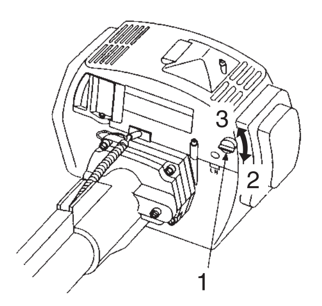
Arranque de un motor frío



1. Interruptor de encendido 2. Gatillo del acelerador 3. Bloqueo del gatillo del acelerador 4. Bloqueo del acelerador

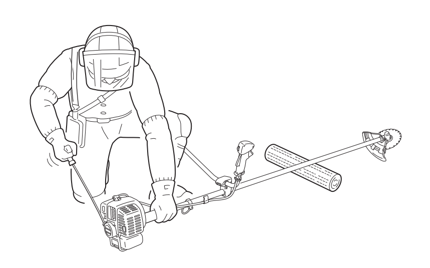
(Conecte el tapón de bujías en caso de que el producto haya estado guardado durante un largo periodo)

El procedimiento de arranque depende de si el motor está frío o caliente. Un motor frío se arranca del siguiente modo.



1. Botón del estrangulador 2. Arranque en frío (CERRAR) 3. Funcionamiento (ABIERTO)

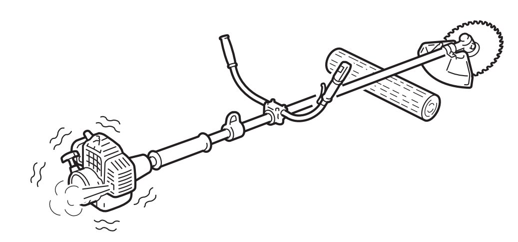
1. Retire la funda de la cuchilla y compruebe la cuchilla. Si algo está mal, sustitúyala por una nueva.
2. Colocando el producto sobre un suelo nivelado, compruebe y asegúrese de que la cuchilla no está en contacto con la superficie de la tierra o con cualquier otro impedimento utilizando una barra u otra herramienta similar.
3. Compruebe que no haya fugas de combustible.
4. Desplace el interruptor de encendido a la posición de inicio.
5. Asegúrese de que el disparador del acelerador está en posición de ralentí.
6. Mueva el botón del estrangulador a la posición de cerrado.



7. Comprobando que el área que tiene alrededor sea segura, mantenga la posición más cercana al motor firmemente tal como se muestra en la ilustracin y tire varias veces del puño del arranque.
8. Si escucha un sonido como de explosión y se detiene el motor de forma inmediata, mueva el botón del estrangulador a la posición de abierto y continúe tirando del puño del estárter para arrancar el motor.
9. Si el motor se arranca de forma inmediata cuando siga las instrucciones del paso 7 anterior, vuelva a colocar suavemente el botón del estrangulador en la posición de abierto.
10. Deje calentar el motor durante unos instantes en la velocidad de ralentí.

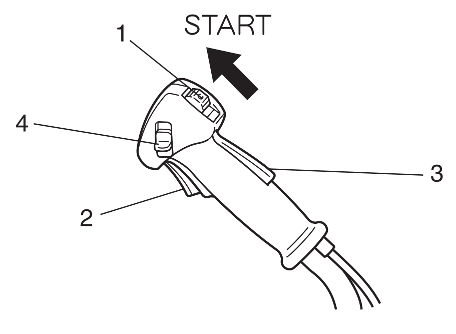
∗ Cuando sea difícil arrancar el motor, utilice el bloqueo del acelerador. (Tire totalmente del gatillo del acelerador y baje el bloqueo del acelerador mientras presiona el bloqueo del gatillo del acelerador y suelte el gatillo para activar el bloqueo del acelerador. Una vez arrancado el motor, tire ligeramente del gatillo del acelerador para liberar inmediatamente el bloqueo de acelerador.)

Calentamiento del motor



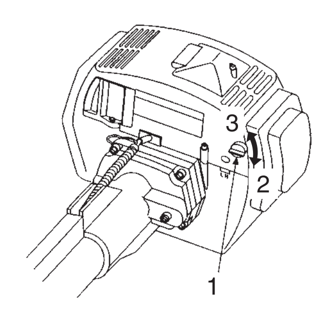
1. Una vez arrancado el motor, déjelo calentar de 2 a 3 minutos en ralentí (es decir, a baja velocidad).
2. El calentamiento del motor ayuda a lubricar su funcionamiento interno con mayor uniformidad. Deje calentar totalmente el motor, especialmente si está frío.
3. Nunca haga funcionar el motor sin tener colocado el accesorio de corte.

Arranque de un motor caliente



1. Interruptor de encendido
2. Gatillo del acelerador
3. Bloqueo del gatillo del acelerador
4. Bloqueo del acelerador

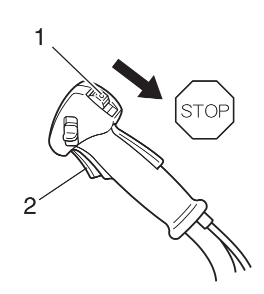
1. Desplace el interruptor de encendido a la posición de inicio.
2. Asegúrese de que el disparador del acelerador está en posición de ralentí.
3. Compruebe que el botón del estrangulador esté en la posición de abierto.



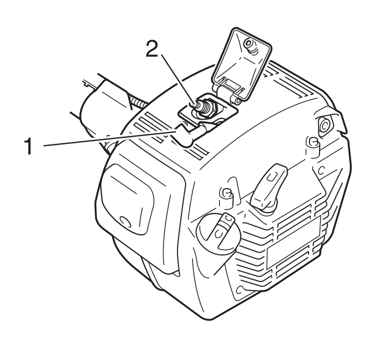
1. Botón del estrangulador
2. Arranque en frío (CERRAR)
3. Funcionamiento (ABIERTO)

4. Comprobando que el área que tiene alrededor sea segura, mantenga la posición más cercana al motor firmemente y tire del puño del estárter para arrancar el motor.
5. Si el motor no arranca después de cuatro tirones, utilice el Procedimiento de arranque en frío.

Parada del motor



1. Interruptor de encendido   2. Gatillo del acelerador



1. Cable de la bujía   2. Bujía

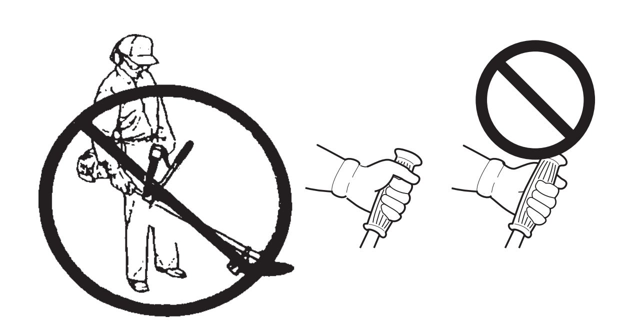
1. Desplace el gatillo del acelerador a la posición de velocidad de ralentí y coloque el motor en ralentí (es decir, a baja velocidad).
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición de parada.
3. En caso de emergencia, pare el motor inmediatamente utilizando el interruptor de encendido.
4. Si el motor no se para, desplace el botón del estrangulador a la posición de "Arranque en frío". El motor se calará y se detendrá (una parada de emergencia).

* Si no se detiene el motor cuando se utiliza el interruptor de encendido, haga que un distribuidor compruebe y repare el interruptor de encendido antes de volver a utilizar el producto.

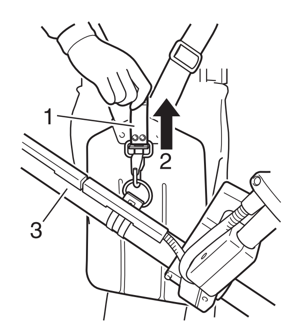
Desconecte siempre el cable de la bujía para asegurarse de que el motor no pueda arrancar mientras Ud. no necesite el equipo o cuando lo deje solo.

⚠ PELIGRO

Pare siempre el motor cuando se produzca una obstrucción del accesorio de corte. No intente nunca sacar el objeto causante de una obstrucción con el motor funcionando. En caso contrario, al eliminar la obstrucción, el accesorio de corte podría arrancar de repente y causarle heridas.



- En ningún caso utilice el equipo con una sola mano.
- Asegúrese de enganchar los pulgares alrededor de los puños envolviéndolos con el pulgar y los demás dedos.

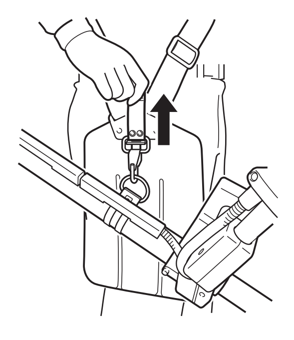


1. Pasador de liberación rápida
2. ire del pasador para soltar el equipo
3. Tubo del eje

- Coloque siempre correctamente el cortabordes utilizando el arnés.
- El arnés está equipado con una función de liberación de emergencia. En caso de incendio u otra emergencia, tire del pasador de liberación rápida del arnés para soltar el producto de su cuerpo.

Funcionamiento básico del recorte de bordes con el cabezal de corte de hilo de nylon

Uso del arnés



Coloque el arnés sobre su hombro izquierdo y ajuste las tiras de modo que el pasador de liberación rápida quede justo debajo de su cintura.

Abróchese el cinturón. El cinturón debe quedar ceñido.

Coloque el dispositivo en el arnés.

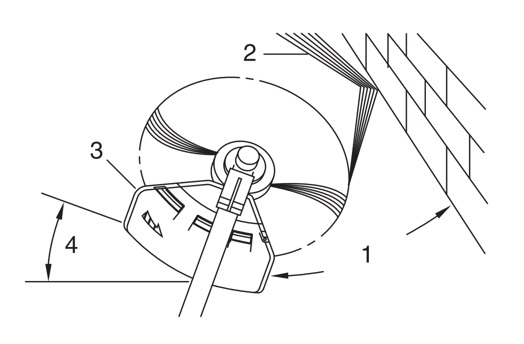
Compruebe el ajuste correcto moviendo el accesorio de corte a lo largo del suelo.

Reajuste la posición del punto de suspensión si fuera necesario.

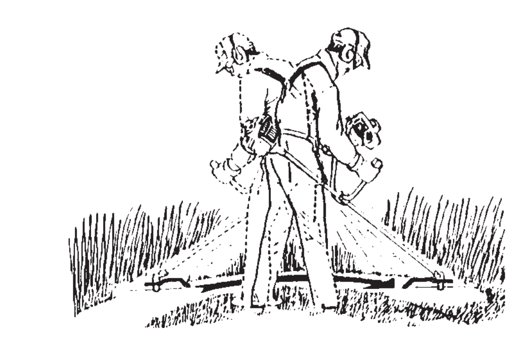
Las acciones de corte básicas

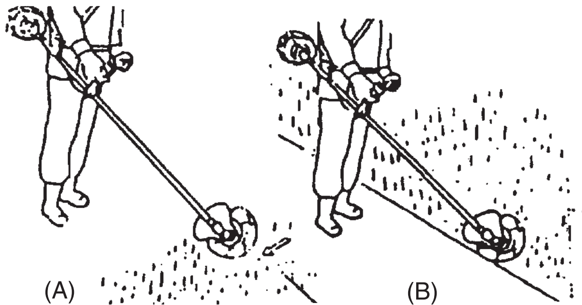
Las acciones de corte básicas que se ilustran son:
recorte de bordes contra barrera, siega, desbroce y recorte de bordes.
A continuación, se describen estas acciones:

Funcionamiento del recorte de bordes

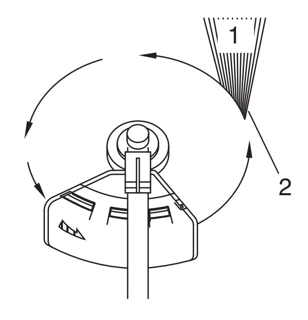


1. Ángulo con la pared
2. Desechos
3. Lado de cuchilla elevado
4. Ángulo con el suelo





A: Desbroce B: Recorte de bordes



El cabezal de hilo de nylon gira en sentido contrario a las agujas del reloj. El cuchillo de corte de hilo está en el lado izquierdo del escudo.

1. Desechos
2. Corte en este lado

Recorte de bordes contra barrera

Se trata de acercar el cortador cuidadosamente hacia el material que desee cortar. Incline el cabezal ligeramente para alejar de Ud. los desechos. Si recorta contra una pared, valla o arbol, acerquese desde un angulo desde el que los desechos lanzados por el equipo se alejen de Ud.

Mueva el cabezal con el hilo o el disco con el hilo despacio hasta cortar la hierba justo hasta la barrera, pero no deje que el hilo toque demasiado a la misma. Si recorta contra una valla de alambre o eslabonada, ponga atención en que el hilo no toque el alambre, ya que de lo contrario el hilo podría enredarse en el alambre de la valla.

Puede recortar de tal manera que corte los tallos de las malas hierbas de uno en uno. Coloque el cortador con hilo de nylon cerca de la parte inferior de la hierba, nunca en la parte superior ya que podría enredarse. En vez de cortar la hierba directamente de una vez, use el extremo del hilo para que corte despacio y paulatinamente el tallo.

Siega

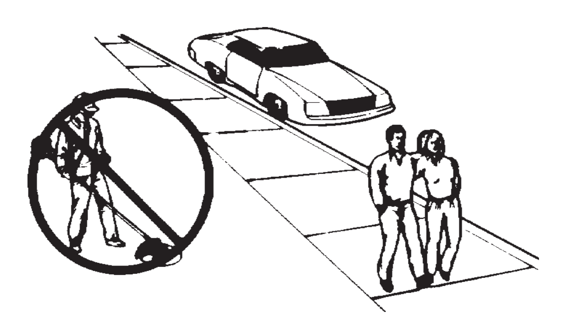
Consiste en el corte o siega de grandes áreas con hierbas, barriendo con el cortador o haciéndolo oscilar en un arco llano. Utilice un movimiento suave y fácil. No intente cortar a "hachazos". Incline el cabezal o disco con el hilo de tal modo que los desechos lanzados se alejen de Ud. en todo el recorrido del equipo. Luego vuelva a la posición original, sin cortar hierba, para iniciar otro recorrido. Si Ud. está bien protegido y no le preocupa el que algunos desechos sean lanzados hacia Ud., podrá segar en ambas direcciones.

Desbroce y recorte de bordes

Ambas actividades se realizan con el cabezal con hilo inclinado un gran ángulo. El desbroce consiste en cortar las malas hierbas dejando el suelo raso. El recorte de bordes consiste en cortar la hierba en aquellos lugares en los que se ha extendido hacia el pavimento o el camino. Tanto en el recorte de bordes como en el desbroce, sujete el equipo inclinado en un gran angulo en una posicion tal que los desechos, y cualesquiera piedras y materiales, no se dirijan hacia Ud. aun en el caso de que reboten contra una superficie dura.
Aunque las ilustraciones muestran cómo desbrozar y recortar bordes, cada profesional debe encontrar por sí mismo los ángulos que mejor se adecuen a su tamaño corporal y al corte en concreto.

Para casi todos los tipos de corte, convendrá inclinar el cortador con hilo de nylon de tal modo que haga contacto con la parte del círculo en la que el hilo se aleja de Ud. y del escudo. (Mire la ilustración). De este modo los desechos se lanzan lejos de Ud.

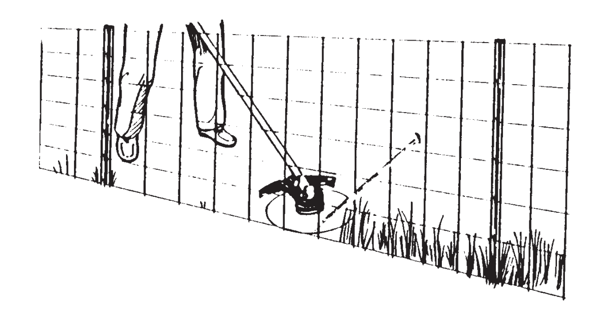
Si se inclina el cabezal hacia el lado erróneo, los desechos se dirigirán hacia Ud. Si el cortador de hilo de nylon se mantiene llano con respecto al suelo de modo que el corte tenga lugar en todo el círculo que traza el hilo, los desechos se dirigirán hacia Ud., la resistencia ralentizará el motor y necesitará gran cantidad de hilo.



No utilice este equipo cerca de coches o peatones.

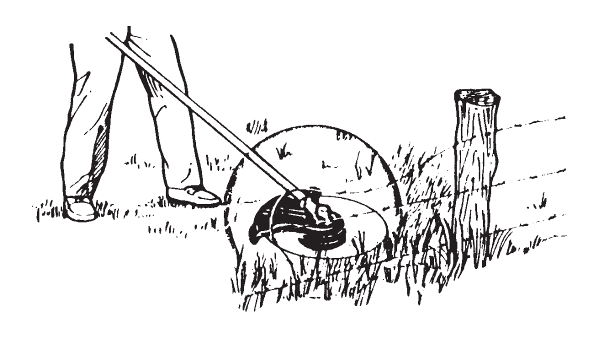
Lleve siempre la protección ocular adecuada para guardarse de posibles objetos lanzados por el equipo. Los objetos pueden rebotar en el suelo debajo del escudo o en alguna superficie dura cercana y dirigirse hacia Ud.

No utilice este equipo a alta velocidad cerca de carreteras con tráfico, o en presencia de peatones. Si debiera utilizar este equipo en un zona de riesgo con gente, hágalo funcionar a velocidad muy baja, utilizando un ajuste intermedio del gatillo del acelerador. En este caso no ponga nunca el acelerador al máximo.



Si se lleva el hilo hacia la valla metálica, se romperá.

No lleve el hilo hacia plantas fuertes, árboles o vallas de metal o alambre.
Si lleva el hilo hacia alambradas de corral, cercado eslabonado o arbustos grandes, puede que se rompan los extremos del hilo y que salgan proyectados hacia el usuario. El metodo correcto consiste en cortar justo hasta la barrera, pero nunca llevar el hilo hasta la obstruccion o a traves de ella. No cortar demasiado cerca de la obstrucción o barrera.



Evite los cables

Evite el contacto del hilo de nylon con vallas de alambre de espino roto. Los trozos de alambre rotos por el cortador podrían salir proyectados hacia Ud. a alta velocidad.

Funcionamiento básico del recorte de bordes con la cuchilla metálica

⚠ ADVERTENCIA

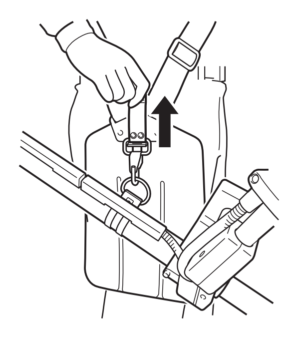
Cuando recorte bordes, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- **Asegúrese de que la cuchilla del cortabordes no contacte con obstáculos duros como piedras, metal o cemento.**
- **Si la cuchilla golpea un obstáculo, apague inmediatamente el motor y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido antes de comprobar si ésta o el escudo están dañados.**
- **No utilice nunca cuchillas rotas ya que podrían salir despedidas mientras esté trabajando.**
- **Compruebe y asegúrese de que la cuchilla del cortabordes está bien apretada en su sitio.**
- **Sustituya el escudo si está dañado o roto.**
- **Sustituya la tuerca de la cuchilla del cortabordes cuando esté gastada.**

◆ Si no lo hace, podría producirse un accidente o una lesión grave.

Funcionamiento del recorte de bordes

Uso del arnés



Coloque el arnés sobre ambos hombros y ajuste las tiras para el bloqueo del punto de conexión tal como se muestra.

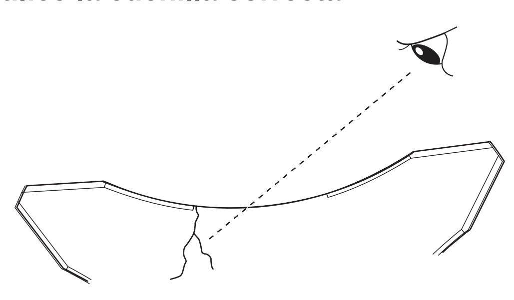
Abróchese el cinturón. El cinturón debe quedar ceñido.

Coloque el dispositivo en el arnés.

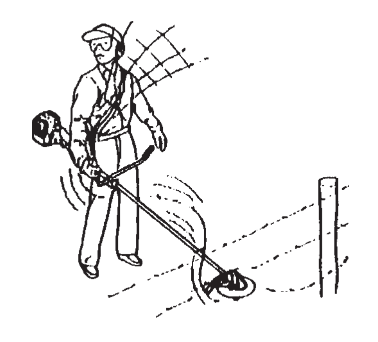
Compruebe el ajuste correcto moviendo el accesorio de corte a lo largo del suelo.

Reajuste la posición del punto de suspensión si fuera necesario.

Utilice la cuchilla correcta



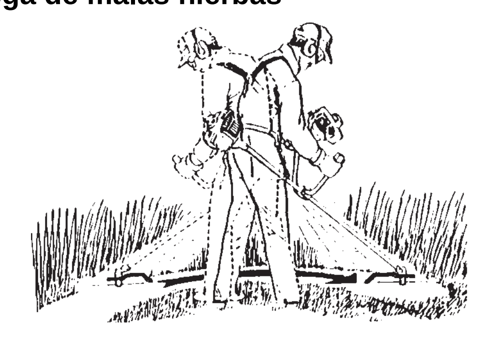
Inspeccione las cuchillas antes del uso



Los alambres pueden engancharse y golpearle

- Utilice siempre la cuchilla adecuada para el trabajo.
- No deje de que la cuchilla del cortabordes contacte con obstáculos duros como piedras, cemento o metal.
- No toque el terreno con la cuchilla.
- Si la cuchilla golpea una obstrucción, pare inmediatamente el motor y asegúrese de que se haya detenido la cuchilla del cortabordes antes de comprobar si ésta o el escudo están dañados.
- No haga funcionar el equipo con una cuchilla roma, doblada, fracturada u oxidada, o con la tuerca gastada o dañada.
- No utilice nunca una cuchilla de cortabordes rota ya que puede despedazarse mientras esté trabajando.
- No haga funcionar el motor a toda velocidad cuando no tenga carga.
- Elimine del área de trabajo todos los objetos extraños.
- No haga funcionar la desbrozadora sin el arnés y el escudo.

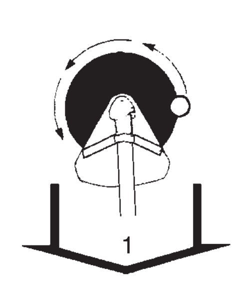
La siega de malas hierbas

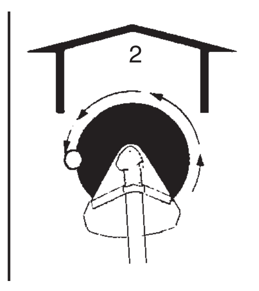


Consiste en el corte realizado haciendo oscilar el accesorio de corte en un arco llano. Puede limpiar rápidamente áreas de malas hierbas y césped. Este tipo de corte no debe utilizarse para cortar malas hierbas grandes y duras o ramas de madera.
Si un árbol joven o un arbusto traba el accesorio de corte, no intente usar el mismo como palanca para destrabarlo, ya que esto causaría un mal funcionamiento del accesorio de corte.
En vez de ello, pare el motor y empuje el árbol o arbusto para liberar las cuchillas.

No use nunca una cuchilla rota o dañada.

Fuerzas de reacción





Rotación en el sentido contrario de las agujas del reloj

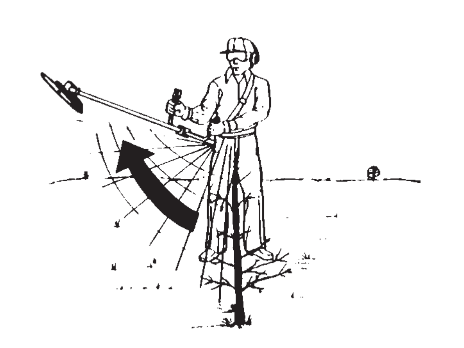
1. **Empujón** 2. **Tirón**

Empujón.

El usuario puede sentir una presión del equipo hacia él al intentar cortar un objeto a su derecha. Si no puede sujetar la cuchilla en el corte, puede tener lugar un contragolpe lateral al desplazarse la misma hacia donde cortan los dientes en el punto más alejado del usuario. La cuchilla "contragolpeará" lateralmente.

Tirón.

Lo opuesto al empujón. Cuando el objeto está a la izquierda, el profesional puede sentir que el equipo se le va de la mano. Aunque este tipo de tirón de corte puede hacer que se proyecte serrín hacia el usuario, se recomienda utilizarlo para segar arbustos pesados ya que el corte es más suave y más estable que cuando el equipo empuja hacia el usuario.

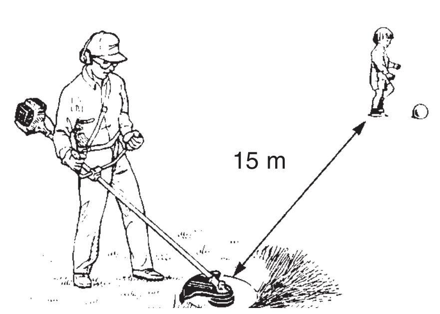


Contragolpe

Contragolpe.

Si golpea un objeto duro con la parte delantera derecha de la cuchilla del cortabordes, como por ejemplo cuando está cortando bordes en ambas direcciones, la cuchilla contragolpeará con fuerza hacia la derecha. Este es un fenómeno conocido como "contragolpe" que puede provocar un accidente grave debido a que el usuario pierda el control sobre el producto. Preste una atención especial en no golpear ningún objeto duro con la parte delantera derecha de la cuchilla del cortabordes.

Precauciones a tener en cuenta cuando trabaje



- El área dentro de un radio de 15 metros del producto es una zona peligrosa. Asegúrese de que no haya niños, espectadores o mascotas en esta zona. Si hay alguien en un radio de 15 metros, apague inmediatamente el motor para detener la rotación de la cuchilla.
- Si hay alguien ayudándole o están trabajando juntos, identifiquen la forma en la que se avisarán y trabajen a una distancia mínima de 15 metros de distancia. Se le aconseja que lleve en silbato en caso de que necesite comunicarse.

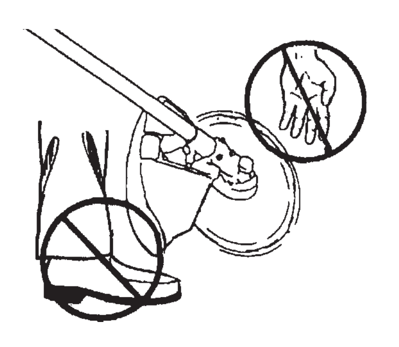


- Apague inmediatamente el motor si el producto comienza a vibrar de forma anormal. La vibración repentina puede estar causada por un problema en un componente tales como el volante, el embrague, la cuchilla del cortabordes o un tornillo flojo u otro factor similar. No vuelva a utilizar el equipo hasta haber diagnosticado y corregido el problema adecuadamente.



- La cuchilla del cortabordes podría salir volando si no se ha apretado firmemente. Asegúrese de que esté bien colocada en su sitio.
- Sustituya el escudo si está dañado o roto.
- Si está trabajando con la transmisión en ángulo en contacto con la superficie del suelo, es posible que la tuerca y la copa de la cuchilla del cortabordes se desgasten con facilidad. Si esto ocurre, sustitúyalas por otras nuevas.

Funcionamiento del recorte de bordes



- Cuando apague el motor, compruebe y asegúrese de que la cuchilla del cortabordes haya dejado de girar antes de bajar el producto al suelo. Incluso aunque el motor esté apagado, la cuchilla puede provocar todavía una lesión mientras esté girando libremente.
- El silenciador permanecerá caliente durante un tiempo una vez apagado el motor. Transporte el producto con el silenciador alejado de Ud. para evitar el contacto con su cuerpo.
- Cuando transporte el producto, apague siempre el motor y coloque la funda sobre la cuchilla del cortabordes.

Directivas de asistencia

Área	Mantenimiento	Página	Antes de usar	Mensual
Filtro de aire	Limpiar / sustituir	33	•	
Filtro de combustible	Inspeccionar / limpiar / sustituir	34	•	
Bujía	Inspeccionar / limpiar / ajustar / sustituir	36		•
Carburador	Ajustar / sustituir y ajustar	34		•
Sistema de enfriamiento	Inspeccionar / limpiar	35	•	
Silenciador	Inspeccionar / apretar / limpiar	35	•	
Eje de transmisión	Engrasar	36		•**
Transmisión en ángulo	Engrasar	36		•*
Estárter	Inspeccionar	-	•	
Cuchillo de corte	Inspeccionar / limpiar	-	•	
Sistema de combustible	Inspeccionar	35	•	
Tornillos, pernos y tuercas	Inspeccionar, apretar / sustituir	-	•	

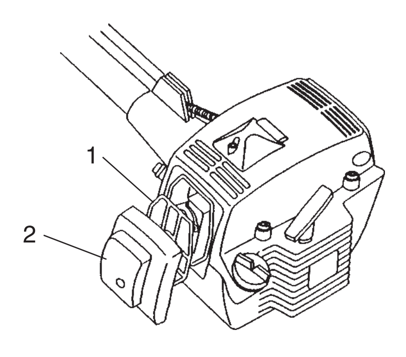
IMPORTANTE

Los intervalos de tiempo son los máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia del mantenimiento necesario. * O 50 horas, lo que primero tenga lugar. ** O 100 horas, lo que primero tenga lugar.

Mantenimiento y cuidados

Si tiene cualquier pregunta o problema, póngase en contacto con su distribuidor.

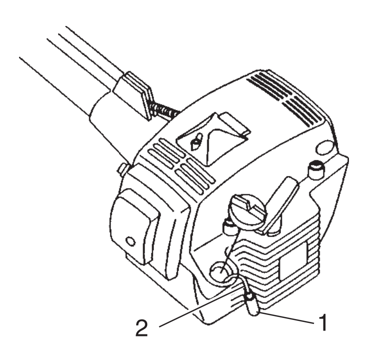
Limpieza del filtro de aire



1. Filtro de aire
2. Tapa del filtrador de aire

- Cierre el estrangulador. Afloje el tornillo y saque la tapa del filtro de aire.
- Saque el filtro de aire (el filtro de aire está ubicado dentro de la tapa del filtro de aire).
- Limpie la suciedad del filtro cepillándolo o límpielo con aire comprimido.
- Coloque de nuevo el filtro.
- Coloque la tapa y apriete el tornillo.

Sustitución del filtro de combustible



1. Filtro de combustible 2. Tubo de combustible

- Use un trozo de cable de acero o similar para coger el filtro de combustible a través de la apertura del depósito de combustible.
- Tire del viejo filtro y sáquelo del tubo de combustible.
- Instale el nuevo filtro de combustible.

NOTA

Si el filtro estuviera excesivamente sucio o ya no encajara bien, sustitúyalo.

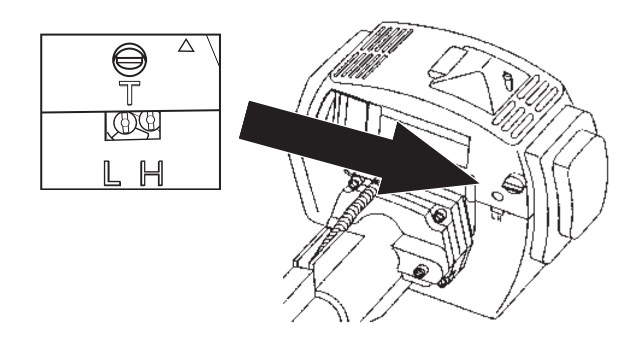
Ajuste del carburador

⚠ ADVERTENCIA

Al ajustar el carburador, el accesorio de corte podría moverse. Tenga cuidado porque podría lesionarse.

⚠ PRECAUCIÓN

Al iniciar, debe regular el tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí (T) para que no gire el accesorio de corte. Si hay algún problema con el carburador, póngase en contacto con su distribuidor.



H: Regulador de mezcla de velocidad alta
L: Regulador de mezcla de baja velocidad
T: Tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí

Cada unidad se prueba en la fábrica y el carburador se ajusta de conformidad con la Normativa de Emisiones. Además, el carburador está equipado con limitadores de ajuste de aguja "H" (Aguja de alta velocidad) y "L" (Aguja de baja velocidad) que evita los ajustes fuera de los límites aceptables.

1. Antes de ajustar el carburador limpie o repare el filtro de aire y el silenciador.
2. Arranque el motor y déjelo en marcha varios minutos para llevarlo a la temperatura de trabajo. Presione el estrangulador dos veces durante el calentamiento para eliminar cualquier resto de aire del sistema de combustible.
3. Detenga el motor. Gire la aguja de velocidad "H" en sentido anti horario para pararlo. Gire la aguja de velocidad "L" hasta la mitad del recorrido entre la parada en sentido horario total y la parada en sentido anti horario.
4. Ajuste de la velocidad de ralentí: . Arranque el motor, gire el mando de ajuste de velocidad "ralentí" en sentido horario hasta que la rueda comience a girar, luego gire el mando en sentido anti horario hasta que la rueda deje de girar. Gire de nuevo el mando en sentido anti horario, 1/4 de vuelta adicional.
5. Acelere hasta la máxima velocidad durante 2 - 3 segundos para eliminar el exceso de combustible del motor y, a continuación, vuelva al ralentí. Acelere el motor a máxima aceleración para comprobar que haya una transición suave desde el ralentí hasta alta velocidad. Si el motor parece que vaya a calarse, gire la aguja "L" en sentido anti horario, 1/8 de vuelta y repita la aceleración. Continúe el ajuste hasta que se obtenga una aceleración suave.
6. Compruebe la velocidad de ralentí y restablezca el valor inicial si fuera necesario según lo descrito en el paso 4. Si se dispone de tacómetro, debe ajustarse la velocidad de ralentí según lo especificado en el manual de instrucciones.

Mantenimiento del sistema de enfriamiento

IMPORTANTE

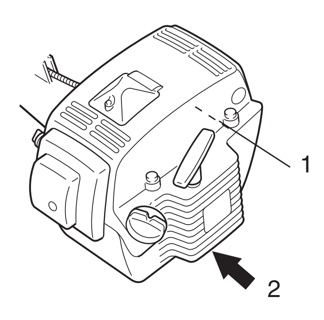
Para mantener la temperatura adecuada de funcionamiento del motor, el aire de enfriamiento debe pasar libremente a través del área de aletas del cilindro. Este flujo de aire disipa el calor de combustión del motor. Puede tener lugar un sobrecalentamiento y agarrotamiento del motor cuando:

- **Las entradas de aire estén bloqueadas, impidiendo que el aire de enfriamiento alcance el cilindro,**

o

- **Se hayan acumulado polvo y hierbas en el lado exterior del cilindro. Esta acumulación aísla el motor e impide que se disipe el calor.**

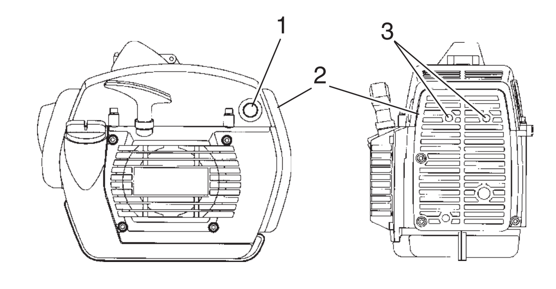
La extracción de depositos que bloquean el paso del aire o la limpieza de las aletas se considera parte del "mantenimiento normal". Cualquier fallo resultante atribuible a la falta de mantenimiento no entra en garantia.



1. Aletas del cilindro 2. Entrada de aire

- Elimine el polvo y suciedad que haya entre las aletas.
- Antes de cada uso, elimine los desechos acumulados en la parrilla inferior de admisión del motor ubicada entre el depósito de combustible y el estárter.

Limpieza del silenciador



1. Silenciador 3. Dos pernos
2. Tapa del silenciador

Limpie los depósitos del silenciador y apriete los dos pernos.

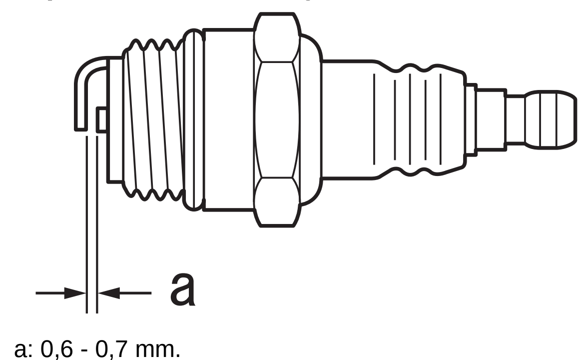
IMPORTANTE

No desmonte la tapa del silenciador. Si fuera necesario, no dude en consultar a su distribuidor.

Comprobación del sistema de combustible

- Compruébelo después de cada uso.
- Una vez repostado, asegúrese de que no haya fugas ni transpiraciones alrededor del tubo de combustible, de la arandela aislante del combustible ni del tapón del depósito de combustible.
- En caso de fugas o transpiraciones de combustible, existe peligro de incendio. Deje de utilizar la máquina inmediatamente y solicite al distribuidor que lo inspeccione o sustituya.

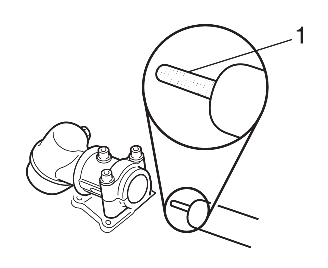
Comprobación de la bujía



a: 0,6 - 0,7 mm.

- Compruebe la distancia entre electrodos de la bujía. La distancia correcta está entre 0,6 mm y 0,7 mm.
- Compruebe la bujía por si tuviera los electrodos gastados.
- Inspeccione el aislante por si tuviera aceite u otros depósitos.
- Sustituya la bujía si es necesario y apriete a 15 N·m - 17 N·m (150 kgf·cm a 170 kgf·cm).

Lubricación del árbol de transmisión

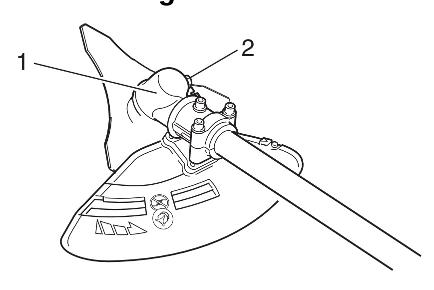


1. Eje de transmisión

Inspeccione el árbol de transmisión cada 100 horas de uso y llene de grasa si ésta fuera insuficiente.

NOTA
Utilice grasa multiuso de litio de alta calidad.

Transmisión en ángulo



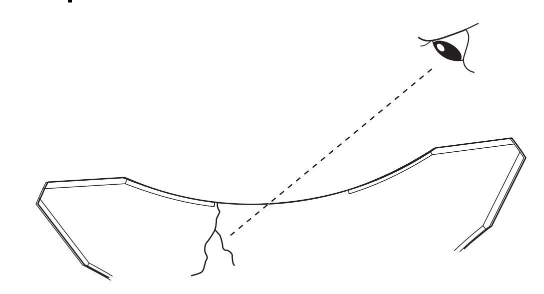
1. Transmisión en ángulo 2. Tapón (perno)

- Saque el tapón de la transmisión en ángulo.
- Si fuera necesario, añada grasa usando una bomba de baja presión.

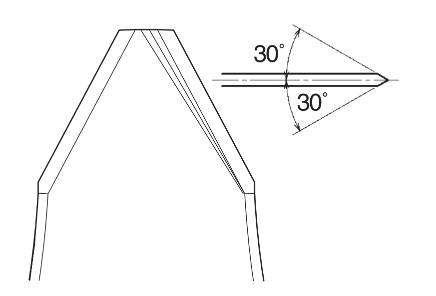
NOTA
Utilice grasa multiuso de litio de alta calidad. **No llene demasiado la caja de la transmisión.**

- Coloque el tapón.

Comprobación de la cuchilla

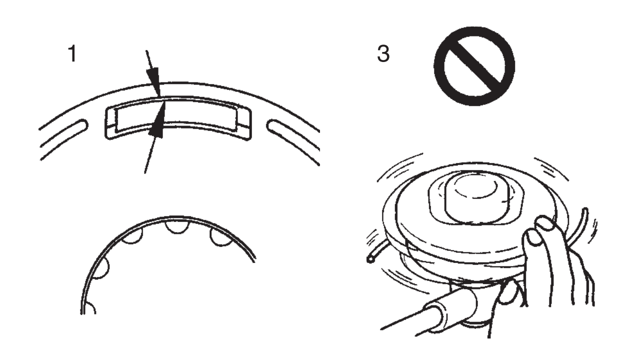


- Use sólo la cuchilla designada por el fabricante para este modelo.
- Sustituya la cuchilla por una nueva si ve alguna grieta. No use en ningún caso una cuchilla agrietada.
- Asegúrese de que la cuchilla está colocada correctamente según las instrucciones.

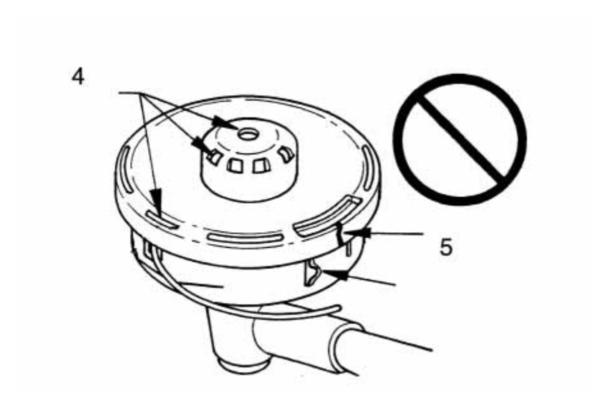


- Cuando la cuchilla de corte deje de estar afilada debido al desgaste, déle la vuelta y podrá seguir usándola.
- Cuando la cuchilla se melle o doble aumentarán las vibraciones. En ese caso, sustitúyala por una nueva.
- Cuando lime la cuchilla, lime los 3 bordes de corte uniformemente usando una lima plana tal como se muestra en la ilustración. De otro modo, se perdería el equilibrio y aumentarían las vibraciones.

Comprobación del cabezal de corte de hilo de nylon



1. Asegúrese de que la periferia de los dos trinquetes de retención de la caja salen completamente hasta el borde de la periferia exterior de las respectivas ventanas de la tapa.
2. Compruebe la colocación del cabezal de corte en el cortabordes y apriételo si fuera necesario.
3. Compruebe el cabezal de corte por si hubiera flexión o hiciera ruidos anormales al girarlo con la mano. La flexión o los ruidos anormales podrían causar vibraciones anormales o un aflojamiento de la colocación en el cortabordes durante el giro, lo cual sería peligroso.



4. Inspeccione la tapa y el botón por si estuvieran desgastados. Cuando aparezca la ranura en la parte inferior del botón o cuando la ranura que aparece sobre la tapa inferior cierre la salida del hilo de nylon, sustitúyalas por piezas nuevas sin falta.
5. Compruebe el cabezal de corte por si estuviera mellado o agrietado. Sustituya aquellas piezas que muestren mellas o grietas por piezas nuevas sin demora.

Tabla de localización de averías

Problema	Diagnóstico	Causa	Remedio
El motor no arranca		1. No hay combustible en el depósito de combustible 2. El interruptor de paro está en la posición PARO 3. Succión excesiva de combustible 4. Fallo eléctrico 5. Error del carburador o agarrotamiento interno 6. Error interno del motor	1. Suministro de combustible 2. Mueva a la posición de arranque 3. Arranque el motor después de la asistencia técnica 4. Consulte con su distribuidor 5. Consulte con su distribuidor 6. Consulte con su distribuidor
Es difícil arrancar el motor, rotación fluctuante	Está entrando combustible en el tubo de drenaje	1. Degradación del combustible 2. Problema en el carburador	1. Sustitúyalo por combustible nuevo 2. Consulte con su distribuidor
	No está entrando combustible en el tubo de drenaje	1. El filtro de combustible está obstruido 2. El sistema de alimentación de combustible está obstruido 3. Hay piezas internas del carburador adheridas	1. Limpiar o sustituir 2. Consulte con su distribuidor 3. Consulte con su distribuidor
	La bujía está sucia o húmeda	1. Degradación del combustible 2. Separación de electrodos incorrecta 3. Depósitos de carbón 4. Fallo eléctrico	1. Sustituir 2. Sustituir 3. Sustituir 4. Consulte con su distribuidor
El motor arranca pero no es posible acelerar		1. Filtro de aire sucio 2. Filtro de combustible sucio 3. Paso de combustible bloqueado 4. Problema de ajuste del carburador 5. Respiradero de escape o del silenciador bloqueados	1. Limpiar o sustituir 2. Limpiar o sustituir 3. Consulte con su distribuidor 4. Ajustar 5. Limpiar
El motor se para		1. Problema de ajuste del carburador 2. Fallo eléctrico	1. Ajustar 2. Consulte con su distribuidor
El motor no se para		1. Fallo del interruptor de paro	1. Realice una parada de emergencia y consulte a su distribuidor
El accesorio de corte gira cuando el motor está al ralentí		1. Problema de ajuste del carburador 2. Resorte de embrague dañado	1. Ajustar 2. Consulte con su distribuidor

- Las comprobaciones y el mantenimiento requieren un conocimiento especializado. Si no puede comprobar y realizar el mantenimiento del producto o dar con un problema usted sólo, consulte con su distribuidor. No intente desmontar el producto.
- Consulte a su distribuidor si se encuentra con un problema que no esté cubierto en la tabla anterior o para cualquier otra consulta.
- Para piezas de repuesto y consumibles, utilice sólo piezas auténticas y productos y componentes indicados. La utilización de piezas de otros fabricantes o de componentes no indicados pueden derivar en un fallo de funcionamiento.

Almacenamiento durante un largo periodo (30 días o más)

ADVERTENCIA

No almacene el equipo en ubicaciones cerradas lleno de combustible o cerca llamas chispas.
◆ Podría provocar un incendio.

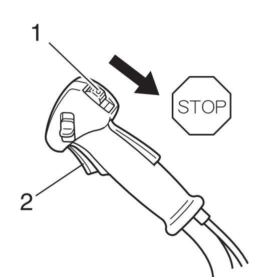


Cuando almacene el producto durante largos periodos de tiempo (30 días o más), asegúrese de que se realicen los siguientes preparativos para el almacenamiento.

1. Vacíe totalmente el depósito de combustible.
   A. Vacíe cualquier resto de combustible del depósito de combustible.
   B. Pulse y suelte alternativamente el cebador varias veces para extraer el combustible del mismo.
   C. Arranque el motor y déjelo funcionar a velocidad de ralentí hasta que se detenga de forma natural.

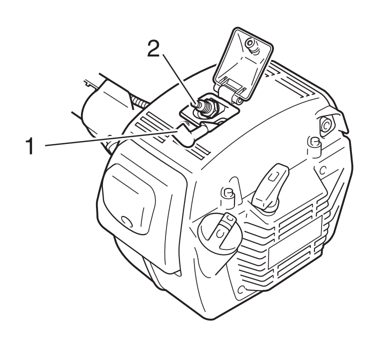


2. Ponga el interruptor de encendido en la posición de parada.
3. Una vez que el producto esté suficientemente frío, elimine las acumulaciones de grasa, aceite, polvo, suciedad y otros materiales que pueda haber en el exterior del cortabordes.
4. Realice las comprobaciones periódicas descritas en esta manual.
5. Compruebe que los tornillos y tuercas estén apretados. Apriete cualquiera que esté flojo.
6. Saque la bujía y añada la cantidad adecuada de aceite (aproximadamente 10 mL) limpio y nuevo para motor de dos tiempos en el cilindro a través del zócalo de instalación.
   A. Coloque un trapo limpio sobre el zócalo de instalación de la bujía.
   B. Tire dos o tres veces del puño del arranque para distribuir el aceite dentro del motor.
   C. Observe la posición del pistón a través del orificio de la bujía. Tire lentamente del dispositivo de arranque por retroceso hasta que el pistón alcance la parte superior de su recorrido y déjelo allí.



1. Interruptor de encendido 2. Gatillo del acelerador

7. Instale la bujía. (No conecte el tapón de la bujía.)
8. Ajuste la funda de la cuchilla en la cuchilla del cortabordes y envuelva la sección del motor en una bolsa de plástico o similar y guárdelo en un lugar seco y sin polvo fuera del alcance de los niños.



1.Cable de la bujía 2.Bujía

Para desechar el producto o sus piezas de acuerdo las normativas locales, póngase en contacto con su distribuidor.

Características técnicas

		BCLS-580
Dimensiones externas: Longitud × Anchura × Altura	 mm	 1840 × 660 × 546
Masa: Unidad sin accesorio de corte, depósito vacío Unidad con accesorio de corte especificado, depósito vacío Unidad sin accesorio de corte, depósito lleno	 kg kg kg	 10,6 - -
Capacidad: Depósito de combustible	L	0,75
Accesorio de corte: Rosca Profundidad de corte utilizable del accesorio de corte especificado Diámetro de cuchilla especificado Espesor de cuchilla especificado Número de dientes de corte Diámetro del orificio central de la cuchilla Velocidad de giro de la cuchilla a la velocidad del motor máxima permisible	 - mm mm mm - mm rpm	 A izquierda M12×1,75 - - - - 25,4 10000
Relación engranajes: Relación engranajes y lubricación		1,4 reducción y grasa de litio de buena calidad
Dirección de giro del eje de salida visto desde arriba:		En sentido anti horario
Motor: Tipo Cilindrada Potencia máxima de frenada del eje, medida de acuerdo con ISO 8893 Velocidad del motor a la máxima potencia del motor Velocidad máxima recomendada del motor (con accesorio estándar instalado) Velocidad de ralentí del motor recomendada Carburador Encendido Bujía Estárter Embrague	 ml (cm^3) kW rpm rpm rpm	Monocilíndrico de 2 tiempos refrigerado por aire 58,2 2,42 8500 11000 2500 Tipo de diafragma Imán del volante de inercia - Sistema CDI NGK BPMR8Y Dispositivo de arranque por retroceso Embrague centrífugo automático
Combustible: Aceite Proporción Consumo de combustible a máxima potencia del motor Consumo de combustible específico a máxima potencia del motor	 L/h g/(kW•h)	Gasolina de grado normal. Se recomienda gasolina normal, sin plomo y mínimo de 89 octanos. No utilice combustible que contenga alcohol metílico o más de 10 % de alcohol etílico. Aceite para motor de 2 tiempos refrigerado por aire Aceite ISO-L-EGD Standard (ISO/CD 13738), JASO FC, FD y ECHO 50 : 1. 50 : 1 (**2%**) 1,77 404
Niveles de vibración: (ISO 22867)$a_{hv,eq}$	m/s^2 m/s^2	Manillar izquierdo 2,8 Manillar derecho 3,0
Nivel de presión acústica: (ISO 22868) L_{pAeq}	dB(A)	100,6
Nivel de potencia acústica garantizado:(ISO 22868) L_{WA}	dB(A)	118

Estas características técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

MEMORANDO

YAMABIKO CORPORATION
7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKIO 198-8760, JAPÓN
TELÉFONO: 81-428-32-6118. FAX: 81-428-32-6145.

